BONDIA ARUBA®

Diabierna 3 di Juli 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Cura pa cancer den horizonte?

Pagina 5

MEP a pidi respaldo internacional pa defende autonomia di Aruba durante reunion virtual di COPPPAL

Pagina 3

- **Detenido a fayece na Warda di Polis San Nicolas**

Pagina 6

- **WHO ta declara fin di brote di hantavirus riba crucero**

Pagina 7

- **Pelea na Playa Pabao a termina cu 2 persona hinca y un di nan deteni**

Pagina 17

Segun minister Dowers:

Prohibicion di e-steps no ta un decision isola, pero ta sigui tendencia mundial

Pagina 4

Rescatistanan ta saca homber bibo ocho dia despues di teremotonan na Venezuela

Pagina 11

Tailandia: 9 monje morto despues cu mucha homber ta dal den procesion cu pickup

Pagina 18

BONDIA ARUBA

Dashboard financiero ta pone enfasis riba importancia di hermentnan accesible pa pueblo

Ora cu finanzas di gobierno no ta cuadra of un proyecto priminti no ta cuminsa cana, algun di nos ta asumi inmediatamente cu esaki ta nifica cu e oficialnan ta hortando e placa.

E ta un sospecha cu ta plama rapidamente riba rednan social y den combersacion diario, y uno cu un usuario riba Facebook, Giersi, a purba atende directamente cu data cu por mira y verifica.

Den un publicacion riba Facebook, Giersi a anuncia un dashboard financiero nobo cu ta cubri henter aña 2025 y cu por haya riba pueblodiaruba.com/dashboard.

E herment aki ta laga cualkier persona tin acceso na y mira con hopi entrada gobierno di Aruba a genera, con hopi el a gasta y di unda e placa aki a bin. Manera e publicacion ta describi, “mayoria hende ta kere cu gobierno ta haya placa benta abou of nan tin un mata cu nan ta ranca e placa,” mientras cu en realidad, Giersi ta argumenta, e problema ta cu tiki hende ta bay y mira e cifranan cu ya caba ta publico.

Esaki ta e punto central riba cual mester presta atencion y e motibo dicon e dashboard aki ta merece mas atencion cu loke nos por pensa.

Transparencia financiero no ta un concepto nobo den administracion publico, pero hopi biaha ta trata esaki como algo burocratico y no como un herment civil cu semper ta den nos man.

Aruba su presupuesto gubernamental, su rapportnan di ehecucion, y varios cifra for di Banco Central ya caba ta publico. Nan ta publica riba website oficial di tanto gobierno como Banco Central mes, manera e propio publicacion ta enfatisa. E informacion ta existi y ta accesible pa nos tur caba, loke ta falta ta un version cu un residente ordinario por nabega sin mester di experiencia den finanzas publico of oranan disponible pa lesa varios documento.

Esaki ta un patronchi cu ta mira mas aleu cu Aruba. Investigacion riba transparencia financiero publico consistentemente ta haya cu e balor di data publico di gobierno ta depende menos riba si e ta publica un caminda, y mas riba si esaki ta publica riba un plataforma di manera util. Reportahe na tempo, berdadero y comprensivo ta necesario, pero esaki ta haya su importancia solamente ora cu ciudadanonan ordinario y no solamente reporteronan, auditornan of politiconan den oposicion por interactua cune. Ora cu e buraco den acceso aki ta existi, speculacion ta yena e bashi y hende no ta stop di puntra unda e placa a bay, sino cu nan ta cuminsa confia den rumor.

Esaki ta precisamente e dinamica cu Giersi ta splica, un publico cu, den ausencia di un herment accesible, ta asumi lo pio na luga di examina kico e cifranan oficial realmente ta demostra.

Ta facil pa mira gobierno como algo tecnico cu ta pertenece na economistanan of ambtenaarnan so. Sinembargo un presupuesto nacional ta practicamente un recurso comparti. Turismo, impuesto, importacion y otro entrada publico ta financia e hospital, scol, caya y servicionan riba cual residentenan ta depende tur dia. Ora cu e gastonan aki no ta transparente, varios consecuencia real ta sigui.

Responsabilidad ta debilita
Si ningun hende fuera di gobierno por verifica con ta aloca finanzas, oficialnan ta enfrenta menos presion pa hustifica nan decision of coregi esnan menos bon.

Corupcion ta bira mas dificil pa detecta pero mas facil pa acusa falsamente
Falta di transparencia ta afecta ambos banda. E por sconde mal maneho, pero tambe e por laga acusacionnan plama sin habilidad di por desmenti of verifica esakinan, pa motivo cu no tin un base accesible di cifranan real cu por usa den contra di nan.

Giersi su publicacion ta captura e tension aki di un manera casi perfecto, ilustrando cu hopi biaha tin sospecha di mal maneho no necesariamente pa motibo cu tin prueba di esaki, sino pa motibo cu no tin un manera facil pa comproba lo contrario tampoco.

Confiansa publico ta cuminsa baha
Na momento cu un comunidad dicidi cu finanzas publico ta practicamente un secreto, duda ta cuminsa drenta otro areanan di bida civil manera votacion, participacion den consulta publico, y confiansa general den institucionnan.

Mal decisionnan ta keda sin coreccion
Presupuestonan sin critica ta presupuestonan cu ningun hende por mehora. Compara e plan cu gastonan real, evalua e uso di un surplus, evalua si financiamento di un programa ta relativo na su meta, tur ta cosnan cu por atende solamente ora tin un hende supervisando y controlando tur cos.

E balor specifico di e dashboard aki no ta den brinda informacion nobo, mirando cu e dashboard ta usa data cu ta disponible publicamente riba website di gobierno y Banco Central. Su balor ta den e traduccion y accesibilidad.

Un dashboard financiero ta haci trabao cu un cantidad di rapport or cuenta anual no por haci cu facilidad.

Na prome luga, e ta agrega cifranan cu por ta plama, manera entrada, gasto y nan categorianan respectivo den un solo luga, kitando e peso di referencia y compara diferente fuente of plataforma pa contesta un solo pregunta.

Di dos, e ta visualisa e data, convertiendo cifranan y informacion den patronchinan cu por reconoce na simpel bista.

Por ultimo, y posiblemente e parti mas importante, e ta baha e nivel na uno civil. Manera por a nota, e ta keda un dashboard relativamente simpel y no ta separa gastonan den categorianan specifico manera biahe, entretenimento of gasto personal conecta na oficialnan specifico. Sinembargo te hasta den su forma actual, e ta hala e combersacion publico for di “mi a tende cu gobierno ta desperdicia placa” y hib’e den direccion di “esaki ta loke gobierno a reporta y esaki ta con bo por wak pa bo mes.”

Giersi a argumenta tambe cu esaki mester ta un recurso bibo y no algo cu ta publica un solo biaha. E ta haci mencion cu un gobierno responsable mester mantene un dashboard cu actualisacion continuo, pa asina publico tin un sentido actual y andando di kico ta sucediendo cu economia di Aruba y no djis un bista historico.

E dashboard ta keda un trabao continuo, cu comentarionan riba su publicacion treciendo dilanti algun parti cu por mehora, partinan cu na e momento ey no tabata cuadra of aclaracionnan cu ta mehora e comprension di e informacion disponible.

Esaki ta mustra cu aunke a pone e herment den nos man, haci uso di esaki ta algo cu ta keda na nos mes. Na final di dia, nos no por keda tuma informacion y digeri esaki manera e ta presenta, sino cu nos tin cu haci nos parti di e trabao den lesa, analisa y compronde e informacion cu ta den nos man, awo na un manera mas accesible y simpel, pero den nos man toch.

Ningun dashboard crea di manera independiente ta un susbstituto completo pa hermentnan di transparencia oficial y publica pa gobierno. Manera Giersi mes a nota, e mester ta un punto di comienso pa interaccion publico y trece accion gubernamental den e direccion aki. Su informacion ta depende riba con e creador ta dicidi di refleha e data di gobierno y Banco Central, pues cada persona mester verifica e informacion di manera independiente.

Toch, cosnan manera esaki ta sumamente importante pa motibo cu nan ta cera e distancia entre data publico y comprension publico. Finanzas di gobierno di Aruba no ta un secreto, pero si nan ta algo cu no ta usa pa esnan na ken e ta pertenece. Sea cu e dashboard aki en particular bira uno duradero of no den combersacion civil di Aruba, e impulso tras di esaki, cual ta pusha residentenan ordinario den direccion di e fuente primario na luga di e rumor, ta exactamente e tipo di habito cu ta fortalece transparencia, y si haci esaki na nivel gubernamental, esaki lo keda reforsa mas ainda.

MEP a pidi respaldo internacional pa defende autonomia di Aruba durante reunion virtual di COPPPAL

Lider di fraccion di MEP, parlamentario Evelyn Wever-Croes, a hiba e discusion tocante autonomia di Aruba na un escenario internacional durante un reunion plenario virtual di e Conferencia Permanente de Partidos Politicos di America Latina y Caribe (COPPPAL). Durante su participacion, Wever-Croes a pidi sosten di e organisacion pa loke el a describi manera un lucha pa proteha autonomia constitucional di Aruba dilanti di desaroyonan recien den e relacion entre Aruba y Hulanda.

Den un publicacion riba su pagina oficial di Facebook, Wever-Croes a indica cu durante su discurso el a pone enfasis tocante e presion actual riba autonomia di Aruba y a solicita pa COPPPAL sostene e posicion di Aruba den diferente foro internacional. El a expresa satisfaccion cu e organisacion a compromete pa brinda apoyo den e proceso y a gradici Joe Koolman, kende ta lidera e Comision di Decolonisacion di COPPPAL, pa su papel den e iniciativa.

E discurso di parlamentario Wever-Croes durante e COPPPAL ta bin durante un periodo cu fraccion di MEP a intensifica su campaña contra e propuesta di Rijkswet Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA), e Ley di Reino cu gobierno di Aruba y gobierno Hulandes ta presenta como un marco pa supervision financiero sostenibel. MEP, sinembargo, ta argumenta cu e propuesta lo reduci autonomia di Aruba door di transferi mas autoridad financiero na un organo di Reino.

Den e discurso presenta na COPPPAL, Wever-Croes a recorda cu MEP a ser funda 45 aña pasa door di Betico Croes cu un mision historico di logra autonomia pa Aruba. El a bisa cu Status Aparte, alcansa na 1986, no tabata un regalo politico, sino resultado di un lucha largo cu tabata conta cu solidaridad di diferente pais di Latino America y Caribe. Segun e parlamentario, COPPPAL tabata un di e organisacionnan cu a brinda respaldo durante e proceso historico ey, motibo pa cual Aruba ta sigui considera e relacion cu e organisacion uno importante.

Durante su discurso, e lider di fraccion di MEP a argumenta cu despues di Segundo Guera Mundial y e adopcion di Carta di Nacionnan Uni, e potencianan colonial tabatin obligacion di promove gobernacion propio di nan teritorionan. El a menciona cu e Statuut pa Reino Hulandes di 1954 a ser presenta como un herment di decolonisacion basa riba igualdad y autonomia entre e paisnan di Reino. Segun Wever-Croes, e pregunta central awe ta si e principionan aki ta sigui ser respeta den practica.

Un parti importante di su argumento tabata enfoca riba e situacion financiero di Aruba. Segun parlamentario Wever-Croes, Aruba a logra baha su debe publico considerablemente despues di pandemia, cu a pasa di aproximadamente 121% di e Producto Interno Bruto (GDP) pa cerca di 71%, mientras cu e expectativa ta cu e cifra lo sigui baha den e proximo añanan. Tambe el a señala cu Aruba a registra varios aña consecutivo cu surplus presupuestario, loke, el a enfatisa, ta demostra cu e pais por maneha su finanzas responsablemente.

Wever-Croes tambe a dedica atencion na e diferencia den interes riba e prestamonan relaciona cu pandemia. Segun su discurso, Aruba ta paga un interes mas halto compara cu Corsou y Sint Maarten. El a argumenta cu Hulanda ta dispuesto pa baha e interes solamente si Aruba acepta incorpora supervision financiero den un ley di Reino, algo cu, segun e lider di MEP, ta implica duna mas autoridad constitucional na Hulanda.

Basa riba e puntonan aki, el a conclui cu e discusion no ta solamente di caracter financiero, sino tambe politico. El a splica cu si Aruba a demostra cu e por administra su finanzas responsablemente, no mester tin motibo pa exigi un transferencia adicional di competencia. P'esey el a haci un yamado na COPPPAL pa compaña Aruba den su defensa di autonomia y pa brinda sosten den diferente organismo internacional, incluyendo e Comite Special di Decolonisacion di Nacionnan Uni, Asamblea General di ONU, Comunidad di Estadonan Latino Americano y Caribense (CELAC), Parlamento Latino Americano y Caribense (Parlatino) y Organisacion di Estadonan Americano (OEA).

E participacion virtual ta sigui otro actividadnan internacional cu MEP a organisa den e ultimo lunanan tocante e mesun tema. Na mei di aña, e partido a organisa un conferencia regional di COPPPAL na Aruba, unda representantenan di diferente pais y teritorio di Caribe y Latino America a intercambia punto di bista riba colonisacion, decolonisacion y autonomia. Durante e encuentro ey, representantenan di Aruba, Corsou, Boneiro, Puerto Rico, Belize, Republica Dominicana, Argentina y Mexico a discuti diferente experiencia relaciona cu status constitucional y autodeterminacion.

Joe Koolman, kende actualmente ta ocupa un papel importante den e Comision di Decolonisacion di COPPPAL, a coordina e conferencia regional y tambe ta figura como un di e puntonan principal di contacto entre MEP y e organisacion internacional. COPPPAL ta un red di partidonan politico di Latino America y Caribe cu a ser funda na 1979 y cu tin como un di su obhetivonan promove cooperacion politico y integracion regional. MEP ta miembro di COPPPAL pa hopi decada y regularmente ta participa den nan reunion y actividadnan.

Na Aruba, e debate tocante HOFA ta sigui ocupa un lugar central den discusion politico. Gobierno di Aruba ta sostene cu e ley di Reino ta necesario pa crea un sistema duradero di supervision financiero y pa facilita, entre otro, refinanciamento di e prestamonan contrai durante pandemia. Gobierno tambe a indica anteriormente cu e propuesta ta parti di e negociacionnan cu Reino Hulandes y cu tin como meta logra mayor stabilidad fiscal a largo plaso.

Fraccion di MEP di su banda ta indica cu e ley ta representa un paso cu lo afecta e posicion autonomo di Aruba den Reino. Den diferente conferencia di prensa, reunion publico y accionnan di protesta, e partido a argumenta cu e supervision proponi ta bay mas leu cu loke ta necesario pa garantisa disciplina fiscal y cu Parlamento di Aruba mester retene su autoridad constitucional riba decisionnan financiero.

Como parti di e campaña contra HOFA, MEP tambe a organisa un marcha na Oranjestad despues di cual nan a entrega un carta na representantenan Hulanda na Aruba. Segun e fraccion, e accion tabatin como meta pone atencion riba e preocupacionnan constitucional cu nan ta mira den e propuesta di ley. Durante e ocasion ey, Wever-Croes a declara cu e accion no tabata simplemente un protesta, sino un declaracion di compromiso pa defende autonomia di Aruba.

Mientras tanto, e proceso legislativo rond di HOFA ta sigui su caminda tanto na Aruba como den Reino Hulandes. E tema a provoca debate amplio den Parlamento di Aruba, den diferente organisacion social y entre expertonan constitucional. E asunto tambe a forma parti di combersacionnan cu autoridadnan Hulandes durante e ultimo lunanan.

E apelacion cu parlamentario Wever-Croes a haci na COPPPAL ta mustra cu fraccion di MEP ta busca amplia e discusion y presenta e tema den un contexto mas amplio di decolonisacion y gobernacion propio. Den su discurso, el a sostene cu ningun pueblo cu a demostra capacidad pa goberna su mes no mester ser obliga pa entrega parti di su autonomia. El a conclui cu Aruba no ta pidi privilegio, sino respet pa e derecho internacional, e spiritu di Statuut di Reino y e derecho di e pueblo pa determina su propio futuro.

BONDIA ARUBA

Segun minister Dowers:

Prohibicion di e-steps no ta un decision isola, pero ta sigui tendencia mundial pa garantisa seguridad den trafico

E decision di Gobierno di Aruba pa prohibi e uso di step, scooter y bicicleta electrico riba camindanan publico ta sigui genera debate. Mientras dos compania local cu ta huur e tipo di vehiculonan aki ta cuestiona e manera cu gobierno a implementa e medida, minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, Arthur Dowers, ta sostene cu e prohibicion ta basa riba consideracion di seguridad publico y cu Aruba no ta un excepcion. Segun e mandatario, hopi otro pais ya a tuma medidanan similar despues di confronta un aumento den accidente y otro problema relaciona cu e uso di e tipo di vehiculonan aki.

Den un comunicado recien, minister Dowers a pone enfasis cu e decision original pa prohibi step, scooter y bicicleta electrico no ta un accion isola cu solamente Aruba a tuma. Segun e minister, diferente pais rond mundo ya a introduci prohibicion parcial of regulacionnan hopi mas severo despues di constata cu e crecemento rapido di e uso di e tipo di vehiculonan electrico aki a trece tambe un aumento den accidente.

Gobierno ta menciona paisnan manera Belgica, Reino Uni, Republica Checo, Francia, Spaña, Singapore, Alemania, Italia y Hulanda, caminda autoridadnan a impone diferente limitacion riba e-steps. Den algun pais, e vehiculonan no por circula riba acera; den otro, nan solamente por ser usa den areanan specifico of ta suheto na velocidad maximo y otro condicionnan tecnico.

Un di e ehempelnan cita door di gobierno ta Bruselas, unda mas cu 660 persona a resulta herida den accidente cu e-step durante 2025. E cifra ey a contribui na decision di autoridadnan local pa elimina e vehiculonan for di espacionan publico entrante 2027, como parti di un politica pa mehora seguridad den trafico.

Segun minister Dowers, Aruba no kier warda te ora mas accidente grave of fatal tuma lugar prome cu actua. E ta sostene cu un di e responsabilidadnan principal di gobierno ta precisamente identifica riesgonan potencial y tuma medidanan preventivo pa proteha peaton, conductor di vehiculo y otro usuarionan di caminda publico.

Gobierno ta subraya cu innovacion den transporte no ta algo cu e ministerio ta contra. Al contrario, minister Dowers ta indica cu diferente forma moderno di mobilidad por contribui positivamente na transporte y turismo, pero solamente ora nan ta opera dentro di e marco legal cu ta aplica pa tur operador.

Segun e mandatario, ningun compania no por introduci un servicio comercial cu ta usa infrastructura publico cu e expectativa cu despues gobierno lo adapta e legislacion na e situacion cu ya ta existi. E proceso corecto, segun gobierno, ta consulta cu autoridadnan competente, cumpli cu e diferente rekisito legal y obtene e permiso necesario prome cu cuminsa actividadnan comercial.

Ademas di e aspecto di seguridad, gobierno ta considera cu e asunto ta relaciona tambe cu bon gobernacion y trato igual pa tur empresario. Autoridadnan ta sostene cu cualkier actividad comercial cu ta usa espacio publico mester opera cu e autorisacionnan corespondiente y bao supervision di e instancia competente.

Minister Dowers a indica cu actualmente su ministerio ta mantene contacto cu e propietarionan di e companianan cu ta opera den e sector, mientras cu gobierno ta sigui implementa e pasonan administrativo cu corte a indica cu mester ser sigui. E obhetivo, segun e mandatario, ta logra cumplimento cu ley sin perde di bista e importancia di seguridad publico.

E comunicado aki ta bini despues di varios luna di discusion legal y publico tocante e prohibicion di e vehiculonan electrico na Aruba. E debate a cuminsa na april di e aña aki y eventualmente a yega dilanti di Corte di Prome Instancia, unda e manera cu gobierno a implementa e prohibicion a bira e punto principal di discusion.

E conflicto a cuminsa dia 21 di april 2026, ora minister Dowers a anuncia cu step, scooter y bicicleta electrico cu no ta cumpli cu e rekisitonan legal no por sigui circula riba caminda publico. Segun gobierno, e vehiculonan aki ta cay bao e categoria di vehiculonan motorisa segun legislacion vigente y, pa e motibo ey, mester cumpli cu diferente rekisito legal y tecnico prome cu nan por ser usa legalmente.

Poco despues di e anuncio, gobierno a publica un "Ultimo Aviso" pa operador y propietarionan di e tipo di vehiculonan aki. E siguiente dia, autoridadnan a cuminsa retira algun di e vehiculonan aki for di espacionan publico, loke a conduci na un conflicto legal cu dos compania cu ta dedica na huur e vehiculonan aki: Evikes Corporation VBA y Friendly Green Bikes.

Segun e companianan, nan ta opera na Aruba pa varios aña caba. Friendly Green Bikes a cuminsa su actividadnan na 2017, mientras cu Evikes Corporation a haci esaki na 2019. Nan ta argumenta cu durante tur e tempo ey autoridadnan tabata na altura di nan operacionnan y cu nunca nan a ricibi un prohibicion formal of un notificacion oficial indicando cu nan actividadnan tabata ilegal.

Na comienso di mei, e disputa a yega dilanti di Corte di Prome Instancia di Aruba den un procedemento urgente. Durante e audiencia, e punto central tabata no tanto si gobierno por regula e uso di e vehiculonan, sino si e procedemento cu a ser sigui pa implementa e prohibicion tabata conforme cu e exigencianan legal. Corte a dedica hopi atencion na pregunta si e companianan a ricibi suficiente comunicacion oficial prome cu gobierno a pasa na accionnan di control.

Segun e informacion presenta den corte, ningun di e dos companianan a ricibi un decision administrativo formal of un notificacion por escrito prome cu e anuncio publico di minister Dowers. Defensa di e companianan a argumenta cu un gobierno no por cambia un situacion cu a existi pa varios aña mediante un anuncio publico solamente, sino cu mester sigui e procedementonan administrativo cu ley ta prescribi.

Gobierno, di su banda, a sostene cu e asunto ta mucho mas amplio cu solamente dos negoshi. Segun abogado di gobierno, e preocupacion principal ta e seguridad di comunidad. Gobierno a presenta informacion tocante incidente y situacionnan peligroso, particularmente den e area di Palm Beach y otro area cu hopi turista, unda usuarionan regularmente tabata circula riba acera y den lugarnan cu no tabata destina pa e tipo di transporte aki.

Durante e audiencia, gobierno tambe a argumenta cu varios operador no tabatin e permiso necesario pa e actividad comercial cu nan tabata ofrece. Segun gobierno, algun compania tampoco no tabata cumpli cu obligacionnan relaciona cu uso di tereno publico y otro autorisacionnan administrativo.

Finalmente, Corte di Prome Instancia a emiti su decision dia 22 di mei. Corte no a determina cu gobierno no por regula of prohibi e uso di step, scooter y bicicleta electrico, pero si a conclui cu autoridadnan no por confisca of retira e vehiculonan aki simplemente sin sigui e procedemento administrativo cu ley ta exigi. Segun e sentencia, gobierno mester comunica oficialmente e supuesto infraccionnan, indica e base legal di e accion y duna un termino rasonabel pa e companianan afecta por reacciona of regularisa nan situacion.

Despues di e sentencia, minister Dowers a indica cu gobierno lo respeta e decision di corte y sigui e procedementonan. Na mesun momento, e mandatario a enfatisa cu corte no a elimina autoridad di gobierno pa actua contra uso ilegal di e vehiculonan, sino cu simplemente a confirma cu e accionnan di control mester tuma luga conforme e procedemento administrativo vigente.

Mientras algun empresario ta mira e vehiculonan aki como un alternativa moderno y sostenibel pa transporte, specialmente den e sector turistico, gobierno ta insisti cu nan uso mester tuma luga dentro di un marco legal cla y cu suficiente garantia pa seguridad den trafico.

Segun minister Dowers, e decision pa prohibi e tipo di vehiculonan no ta un accion isola, sino parti di un desarooyo cu tambe ta ser mira na otro paisnan. E mandatario ta sostene cu e meta ta preveni situacionnan peligroso prome cu nan bira un problema mas grandi y garantisa cu tur usuario di caminda publico por circula den un ambiente mas sigur.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

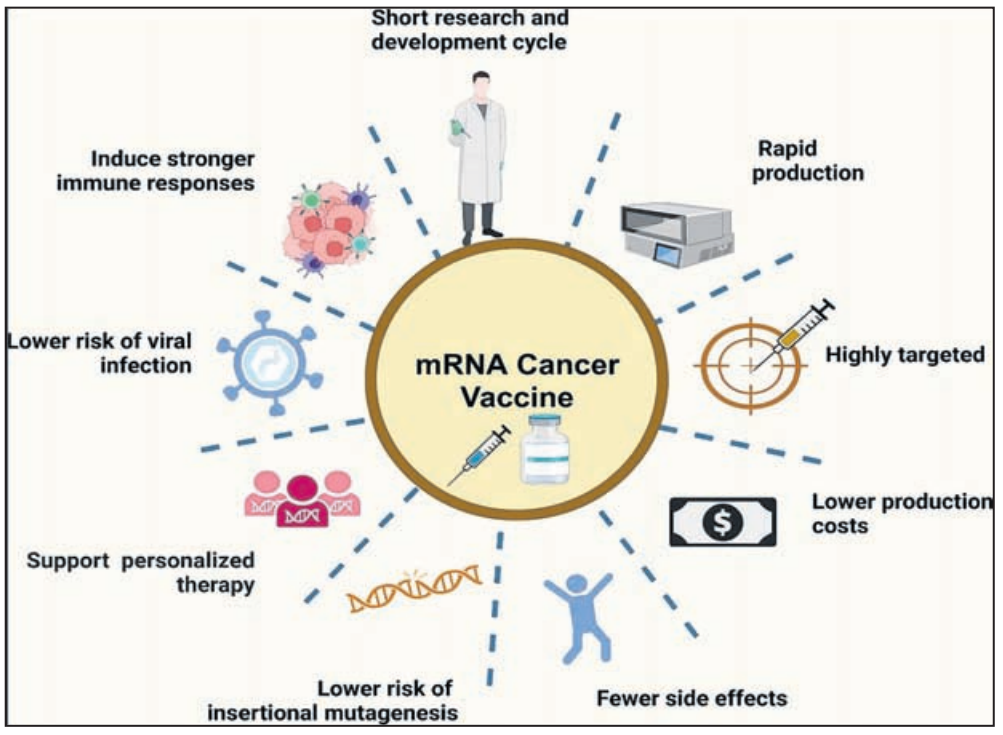
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Cura pa cancer den horizonte?

E ta un hecho cu casi un den tres lector lesando esaki awo, den nan bida lo sufri y te hasta fayece door di e malesa aki. Na mesun momento un palabra cu ta causa hopi division aki na Aruba ta esun di vacuna. Den e añanan cu a pasa, y vooral e delaster lunanan, nos por a nota data cientifico di diferente estudio clinico unda a usa vacunanan contra cancer. Den e columna aki nos lo toca e tema di vacuna contra cancer, cu un pregunta clave: E cura pa cancer ta den horizonte?



Kico ta un vacuna contra cancer?
Hopi di nos lo ta conoci cu e vacunanan tradicional contra Polio, Sarampi, y mas recien contra COVID. Un vacuna contra cancer mayoria biaha ta usa e metodo di mRNA. E tecnologia di mas avansa den e cuadro aki ta vacunanan di mRNA completamente personalisa. Con esaki ta traha?

Ora un pacient kita su tumor via operacion, dokternan ta analisa e material genetico di e tumor pa identifica e mutacionnan unico cu ta biba solamente den e celnan di cancer di e pacient unico aki, nan yama esakinan "neoantigenonan". E data aki ta bay den un sistema di computer avansa, unda ta wak e neoantigenonan mas relevante pa e pacient unico aki. Despues ta traha un vacuna mRNA, completamente unico pa e pacient en cuestion.
Den e fase final ta duna e pacient e vacuna mRNA aki, hopi biaha cu otro medicina inmunologico pa asina e sistema inmunologico di pacient por reconoce e celulanan canceroso como algo cu mester elimina. E resultadonan di e proceso aki te ainda ta parce masha asombrante mes.

Kico estudionan clinico ta mustrando?
Melanoma (V940 / mRNA-4157 cu Keytruda)
E studio mas avansa ta e KEYNOTE-942 (Fase 2b), esaki ta un "randomized controlled trial (RCT)" berdadero cu 157 pacient cu melanoma di riesgo halto, despues di operacion. Un grupo a recibi V940 (un tipo di vacuna di mRNA) combina cu e medicina inmunologico Keytruda, e otro grupo Keytruda so. Na januari 2026, e resultadonan di siguimento di 5 aña a mustra cu e combinacion di V940 + Keytruda a reduci e riesgo di recurencia of morto cu 49% compara cu Keytruda so.

Cancer di Pancreas (autogene cevumeran, MSK / BioNTech / Genentech)
Cancer di Pancreas ta un di e formanan mas letal di e malesa aki, conoci pa ciencia medico. Te ainda no tin mucho speransa pa pacientnan cu ta sufri di tipo di cancer aki. Normalmente ta apenas 13% di pacient cu cancer di pancreas lo ta bibo despues di 5 aña.

Un estudio chikito pero remarcabel na Memorial Sloan Kettering Cancer Center (New York) a duna 16 pacient un vacuna mRNA personalisa (autogene cevumeran) despues di operacion. Resultado di siguimento di 6 aña, presenta na e conferencia AACR 2026, tabata sorprendente: Di e 8 pacient cu nan sistema inmunologico a reacciona riba e vacuna, 87.5% ainda tabata na bida despues di 6 aña, compara cu apenas 25% entre e pacientnan cu no a reacciona riba e tratamento. Basa riba e resultadonan aki, un estudio mas grandi y aleatorio (Fase 2, NCT05968326) ta na caminda actualmente den varios sitio mundialmente.

Actualmente tin mas cu 120 studio clinico activo mundialmente cu vacunanan mRNA contra cancer, incluyendo cancer di pulmon, seno, prostaat, melanoma, pancreas y tumor di cerebro.

Cura pa cancer den horizonte?
Nos mester nota un par di limitacion importante tambe: e vacunanan personalisa ta caro y complica pa produci, ya cu cada un mester wordo traha specificamente pa nan mesun RNA di e tumor di cada pacient individual; e periodo di produccion (algun siman) no ta sirbi pa tur tipo di cancer ainda.

Aunke masha impresionante te ainda, mester nota cu nos mester warda te 2029, pa e casi 120 estudio clinico wordo finalisa y publica pa comunidad cientifico por verifica tur esaki. Nos tin cu bisa si, cu te awo, tur e data cu ta wordo publica ta duna mi persona un speransa masivo cu dentro di poco por tin metodonan di elimina cancer hopi mas eficiente di locual nos custuma cune awo.

Detenido a fayece na Warda di Polis San Nicolas

Diahuebs marduga mediante un comunicado di prensa, Cuerpo Policial di Aruba a comparti e lamentable noticia di un homber cu a fayece den detencion.

Diaranson pa mas o menos 8:20 di anochi durante un control rutinario di detenidonan den cel na warda di polis San Nicolas ta encontra cu un detenido masculino cu no ta reacciona.
Ta informa chef van dienst y ta pone central di polis na altura. Central di polis ta pone tur autoridadnan competente na altura.

Hefe di Districto, doctor forensico, polis tecnico y landsrecherche a presenta pa haci nan investigacion.

Departamento di Slachtofferhulp a presenta tambe pa asina guia e famia den e momento dificil aki.

E detenido cu a fayece ta un hende homber naci na Aruba y tabata tin 60 aña.
E caso ta bao investigacion di Landsrecherche.
Te awo, Cuerpo Policial no a duna mas detaye di e suceso.

Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Aruba Tourism Authority ta expande riba comunicacion global lansa na 2025 “When you love Aruba, it loves you back”

Den 2026 turismo responsabel ta keda un prioridad

Na 2025, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a lansa un posicionamento nobo y diferente na nivel global cual ta parti di e strategia evolucionario di turismo pa Aruba. Un concepto no usual a wordo uza pa posiciona Aruba no solamente como un destinacion pa bishita, pero como un hogar stima.

E strategia di comunicacion aki ta sigui evoluciona e aña aki y ta sigui refleha un cambio importante den e narativa y mentalidad presenta, cu un Aruba cu enfoke riba proteccion di nos isla, y un manera diferente cu marca ‘Aruba’ ta comunica cu nos huespednan.

Cambio strategico: Di bishitante pa huesped, di un destinacion pa un hogar

E cambionan aki ta marca un compromiso pa fortalece turismo responsabel, redefiniendo e relacion entre Aruba y su huesped. E isla ta encurasha un filosofia nobo di recuperacion mutuo y restauracion di Aruba, caminda e huesped mester tuma un rol mas activo den e proceso segun comportacion respetuoso y consciente cu un impacto minimo.

“Desde 2025 y continuando den 2026 nos ta haciendo cambionan significativo, na unda cu nos a cambia nos manera di comunica. Nos strategia internacional di comunicacion a bay for di bende un destinacion na hopi mas enfoke riba cuida nos isla precioso, paso si e ta precioso e merece wordo protegi. Nos storianan ta enfoca riba e aspecto autentico di Aruba, nos hendenan, respetando nos cultura y nos herencia. Cu orguyo nos por bisa cu esaki ta pasonan den un bon direccion y ta un proceso cu ta cuminsa cu cambionan chikito cu ta converti su mes den cambionan impactante. A.T.A. semper a enfoca riba proteccion y cuido di nos isla, pero ta haci’e na un manera mas grandi riba nivel internacional awo, pidiendo esnan cu ta considera bishita Aruba pa tene cuenta cu nos isla ta un hogar di hopi pa proteha,” tabata palabra di Ronella Croes, CEO di A.T.A.

E aña aki un biaha mas a conta cu un produccion di video, fotografia, ‘brand assets’, hopi ambicioso, esaki a inclui trabou di seis dia na cincuenta lugar espectacular di Aruba.
Basa riba autenticidad, e produccion ta inclui mas cu setenticinco talento local, y un talento di voice-over local, alabes un melodia compuni special cu ta contene zonidonan natural di e isla, pa crea un experencia auditivo y cu ta capta e beyesa y calidad di Aruba.

E produccion a enfoca riba e aspecto ‘slow pace’ cu ta haci cu un huesped ta disfruta mas y ta aprecia tur loke tin rond di dje, e parti sensorial. E parti culinario tambe a wordo subraya, ora e huesped experiencia Aruba cu curiosidad, e ta regresa cas back cu cultura y mas rico na experiencia culinario. Y por ultimo un aspecto sigur cu nos tur como Arubiano ta reconoce ta e parti hospitalario cu ta haci Aruba unico. Ora bo ta amabel cu e isla, bo ta wordo trata como famia y ta crea hopi amistadnan pa bida largo.

E aña aki un ‘short film’ a wordo crea, na unda ta conta un storia di dos adolescente, un local y un huesped cu ta conoce otro y ta forma un amistad hopi bunita. Den e short film, e hoben local ta mustra su amiga huesped su luganan faborito di Aruba y tambe ta enfoca riba e aspecto di proteccion.

Un aña di continuacion y sigui enforsa accion, y no solamente conscientisacion

Mas cu simplemente un mensahe, e strategia di comunicacion ta un movemento basa riba balornan pa un proposito mas intencional. Ta invita huespednan pa pensa diferente encuanto nan rol den e experencia local, no solamente disfruta di paraiso, pero como cuidado di e isla.

Ta invita huespednan pa tuma parti di algo cu realmente tin importancia. “Pasobra ora bo stima Aruba, Aruba ta stima bo back.”

Comunicado di gobierno

Minister Geoffrey Wever a reuni cu Kvk pa fortalece clima di inversion y acelera reforma economico

Diahuebs mainta Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever (Futuro) a reuni cu representantenan di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) pa intercambia pensamento riba un serie di prioridadnan strategico cu ta contribui na un economia mas fuerte, mas competitivo y mas resiliente.

Durante e reunion, Gobierno y sector priva a reafirma e importancia di un dialogo continuo pa impulsa reformanan cu ta fortalece confianza den economia y crea un mihor ambiente pa inversion y desaroyo empresarial.

Un di e temanan principal tabata e siguiente pasonan den implementacion di e Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinancien (HOFA). Minister Wever a splica cu disciplina financiero, transparencia y un maneho presupuestario responsabel ta esencial pa garantisa stabilidad economico a largo plaso y pa fortalece confianza di inversionistanan, empresarionan y institucionnan financiero den Aruba.

Den cuadro di revitalisacion di e centronan urbano, minister Wever a duna un actualisacion riba e progreso cu Gobierno ta haciendo pa stimula inversion den Oranjestad y San Nicolas.

E reunion a trata tambe e efecto positivo cu e incentivanan fiscal por tin riba inversion priva y actividad economico. Gobierno ta sigui crea e condicionnan pa comercio local, empresarionan y inversionistanan por haya mas oportunidad pa inverti, crece y contribui na desaroyo sostenibel di Aruba.

Riba e tema di regulacion di vacation rentals, manera Airbnb y otro plataformanan similar, minister Wever a comparti e progreso cu Gobierno ta haciendo pa implementa un cuadro regulatorio moderno cu ta garantisa competencia husto, proteccion di consumidor, un sistema fiscal balansa y un sector turistico sostenibel. E maneho integral ta busca pa trece un balansa entre stimulacion di inversion y proteccion di interes di comunidad.

Durante e reunion a intercambia tambe pensamento riba e importancia di reduci e economia informal y fortalece cumplimento cu e reglanan vigente.

KvK a presenta su iniciativa pa desaroya un campaña di conscientisacion tocante e economia informal, mientras cu tambe a papia di e progreso relaciona cu e Ultimate Beneficial Owner (UBO), simplificacion di procesonan administrativo y e siguiente pasonan pa modernisa e sistema di permiso empresarial.

Minister Wever a reafirma cu Gobierno ta comprometi na sigui reduci burocracia, aumenta eficiencia den servicio publico y crea un ambiente comercial cu ta duna empresarionan mas certesa y menos obstaculonan administrativo.

WHO ta declara fin di brote di hantavirus riba crucero

(AFP)— Organisacion Mundial di Salud (WHO) a declara diahuebs cu e brote mortal di hantavirus riba un crucero a yega su fin, despues cu e ultimo persona cu tabata den cuarentena a sali for di aislamento.

Tabatin 12 caso confirma y un caso probable relaciona cu e crucero MV Hondius, incluyendo tres morto.

Pero aunke e brote a termina, pa cientificonan y expertonan e trabao apenas a cuminsa, mientras nan ta purba siña for di e episodio cu a causa alarma internacional riba salud.

"Awe, e ultimo contacto di un persona cu tabata exponi na hantavirus riba e crucero MV Hondius a completa su periodo di cuarentena, a resulta negativo den e prueba y a bolbe cas," director general di WHO, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a bisa durante un conferencia di prensa.

"No a reporta ningun caso nobo desde 25 di mei.

"P'esey nos ta hopi contento di por bisa cu WHO ta considera e brote di hantavirus oficialmente termina."

E barco cu bandera Hulandes a sali dia 1 di april for di Ushuaia, Argentina, bishitando islanan remoto den Oceano Atlantico di Sur, incluyendo Tristan da Cunha, prome cu sigui rumbo pa Tenerife, den Islanan Canario di Spaña, unda e resto di e pasaheronan a ser evacua.

E barco di exploracion polar a drenta haf di Rotterdam na Hulanda dia 18 di mei. Dia 30 di mei, e barco a ricibi permiso pa sali atrobe despues di un proceso di limpiesa y desinfeccion.

Tedros a bisa cu a identifica mas di 650 contacto y sigui pa autoridadnan di salud den 33 pais y teritorio. El a bisa cu WHO lo sigui traha pa compronde e brote y e virus mes mas mihor.

"Nos tambe a coordina un estudio cu participacion di 21 pais pa compronde con e enfermedad ta desaroya, loke lo contribui na desaroyo di diagnostico, tratamento y vacuna pa futuro brotenan," Tedros a bisa.

Inicialmente a pensa cu un pasahero a haya e virus durante un biahe den region di Argentina unda e enfermedad ta endemico.

Sinembargo, ministerio di Salud di Argentina a anuncia na juni cu un investigacion den un di dos provincia no a logra haya ningun bestia cu tabata cargando e virus.

Diana Rojas Alvarez, hefe di epidemianan di impacto halto di WHO, a bisa cu e brote riba MV Hondius por ser declara termina pasobra e no ta representa un riesgo pa salud publico mas.

"Sinembargo, e virus Andes y otro hantavirus ta keda un menasa pa salud publico na Sur America y den algun otro area unda nan ta endemico," el a bisa.

Expertonan mester sigui monitoria e tipo di virusnan aki y prepara pa posible propagacion den futuro, mientras tanto keda involucra comunidadnan local den preparacion y prevencion.

Otro ginecologo Hulandes haya culpable di usa su propio sperma den tratamentonan IVF

(NLTimes)— Otro ginecologo Hulandes a usa su propio sperma pa embarasa muhernan. Dr. Ed Goormans, di loke tabata Hospital Leyenburg na Den Haag, a concebi por lo menos dos mucha cu su propio sperma, Haga Hospital, sucesor di Leyenburg, a anuncia.

Goormans a dirigi un clinica di fertilidad na Hospital Leyenburg desde comienso di añanan 1970 te 1986, ora el a ser despedi debi na sospecha di fraude cu inseminacion, Omroep West a reporta. A conduci un investigacion, pero no a haya prueba cu Goormans a usa su propio sperma pa embarasa muhernan cu tabata bao di su cuido.

Despues di reportahenan tocante otro dokternan di fertilidad Hulandes manera Jan Karbaat, Jan Wildschut y Jos Beek cu a usa nan propio sperma den tratamentonan di fertilidad, Haga Hospital a investiga e rumornan tocante Goormans atrobe.

Nuebe aña pasa, Goormans a duna permiso pa registra su DNA bao di un pseudonimo na Fiom, e centro cu ta administra e base di dato pa muchanan concebi cu donante y donantenan.

ww"Esey tabata e unico manera pa nos sigura su DNA. DNA mester ser entrega boluntariamente; nos no por obliga hende," director di Fiom, Ellen Giepmans, a conta Omroep West.

Fiom a acorda cu Goormans cu su identidad lo keda scondi den caso cu tabatin un coincidencia. Na 2022, a haya dos coincidencia. E muchanan involucra no a ser informa debi na e acuerdo cu Goormans.

Un aña despues, Peter van der Meek a bira presidente di directiva di Haga Hospital. Otro aña despues, el a revisa e dossier di e muchanan concebi cu donante. Goormans entretanto a fayece, pues e hospital a inicia combersacionnan cu su famianan sobreviviente. Aki a acorda cu e yiunan concebi tabatin derecho pa sa di nan herencia.

Haga Hospital a encarga un investigacion completo tocante accionnan di Goormans y a haci un yamado na tur persona cu a ser trata p'e, of cu ta kere cu Goormans por ta nan tata biologico, pa presenta nan mes.

E investigacion lo ser dirigi pa profesor emerito Didi Braat, kende anteriormente a conduci investigacionnan similar tocante otro ginecologonan cu a usa nan propio sperma den tratamentonan di fertilidad.

Corsou: Fondo di Pension APC ta drenta pa fortalece operacion na APC Bank

(Curacaochronicle) - Fondo di Pension APC, APC Fonds, a anuncia apoyo administrativo y operacional adicional pa APC Bank, mientras e institucion ta sigui su desaroyo como un di e banconan comercial mas nobo di Corsou.

Segun APC Fonds, e apoyo tin como intencion fortalece organisacion di e banco, mehora procesonan interno y reforsa su posicion den mercado bancario local. E fondo di pension a enfatisa cu servicionan na clientenan lo sigui sin interupcion y cu APC Bank ta keda financieramente stabiel, solvente y suficientemente likido.

APC Bank ta un subsidiario completamente propiedad di APC Fonds y actualmente ta den loke e fondo di pension ta describi como un fase di desaroyo. Como parti di e proceso ey, e banco ta traha pa mehora su proceduranan operacional, fortalece departamentonan interno y trece experticio adicional caminda ta necesario.

APC Fonds a bisa cu lo brinda apoyo operacional adicional, incluyendo guia riba procesonan interno, asistencia na varios departamento y acceso na experticio y capacidad adicional caminda ta necesario.
Segun e fondo di pension, e meta ta permiti APC Bank sigui entrega servicionan bancario confiable, eficiente y di calidad halto, mientras e ta opera den cuadra cu e standardnan y balornan estableci pa APC Fonds.

"E obhetivo ta construi un banco fuerte cu gerencia profesional cu ta sirbi clientenan, empleadonan y inversionista den un manera excelente," APC Fonds a bisa den su declaracion.

E fondo di pension a agrega cu tanto APC Fonds como APC Bank ta comparti e ambicion di construi un institucion financiero solido y sostenible. Procesonan eficiente, un base operacional fuerte y e experticio corecto ta ser considera esencial mientras e banco ta sigui su crecemento.

APC Bank a bisa cu e ta keda comprometi na brinda servicionan bancario confiable, accesible y enfoca riba cliente, mientras e ta sigui su desaroyo pa bira un institucion financiero moderno prepara pa futuro.

Cu e apoyo adicional for di su organisacion matriz, APC Fonds a bisa cu ambos institucion lo sigui traha hunto pa fortalece APC Bank aun mas pa beneficio di su clientenan, empleadonan y inversionistanan.

Identidad di Corsou ainda fuertemente conecta cu pais di nacemento y Papiamentu, segun encuesta

(Curacaochronicle) - Ta naci na Corsou y papia Papiamentu ta keda e dos indicadornan mas fuerte di loke habitantenan ta considera un "Yiu di Corsou", segun un publicacion nobo di Oficina Central di Estadistica di Corsou, CBS.

E informe, titula 'Identidad nacional, aceptacion social y discriminacion na Corsou', ta compara hayazgonan di e Encuesta di Cohesion Social di 2015 cu e Encuesta Social di 2025.

Na 2025, 76,4 porciento di e participante a bisa cu un "Yiu di Corsou" ta un persona naci riba e isla. Otro 71,5 porciento a bisa cu papia Papiamentu vlot ta un caracteristica importante.

CBS ta bisa cu e hayazgonan ta mustra cu identidad nacional di Corsou ta keda fuertemente conecta na nacemento local y idioma. Na mesun momento, e investigacion ta punta na un comprendemento mas amplio y mas inclusivo di identidad.

Un mayoria grandi, 77,1 porciento, a bisa cu yiunan di migrantenan cu ta naci y cria na Corsou tambe mester ser considera "Yiu di Corsou".

Investigacion interno di CTB ta haya añanan di supervision financiero debil na Politur

(Curacaochronicle) - Un investigacion interno pa Curaçao Tourist Board (CTB) a conclui cu e problemanan financiero rond di e fundacion di polis turistico Politur no tabata solamente resultado di accionnan di su ex-presidente. Al contrario, e rapport ta punta na añanan di gobernansa debil, controlnan financiero inadecua y supervision insuficiente cu a permiti un solo persona domina finanzas di e organisacion.

Politur ta responsable pa yuda garantisa seguridad y proteccion di bishitantenan na Corsou. E fundacion ta traha cu CTB, cu ta ricibi financiamento gubernamental for di Ministerio di Desaroyo Economico pa apoya iniciativanan relaciona cu turismo. Bao di e acuerdo di cooperacion entre e dos organisacion, tabatin proceduranan na luga pa regula uso y maneho di fondonan publico asigna na Politur.

Segun e investigacion interno, sin embargo, e proceduranan ey tabata den gran parti inefectivo.

E rapport ta declara cu e ex-presidente tabatin control exclusivo riba tur instrumento di pago, incluyendo carchinan di debito y credito di e organisacion. No tabatin politica formal pa regula pagonan, proceduranan di compra of maneho financiero. Ademas, e investigacion a haya cu no tabatin ningun sistema efectivo di control interno pa verifica transaccionnan of revisa decisionnan financiero.
E investigacion ademas a haya deficiencianan serio den gobernansa.

Como resultado, investigadornan a conclui cu añanan di decisionnan financiero no por ser reconstrui apropiadamente, pasobra resolucionnan di directiva a ser registra di manera inadecua.

E investigacion interno ta concentra riba supuesto iregularidadnan financiero entre 2020 y april 2025. Entre e asuntonan identifica tin transaccionnan no autorisa, retiro di cash, supuesto uso personal di carchinan di pago di e compania, gastonan di biahe priva y reembolso haci sin aprobacion formal.

E rapport ta nota cu e ex-presidente por enfrenta responsabilidad civil personal, aunke e ta enfatisa cu e hayazgonan aki ta basa riba un investigacion interno y no ta constitui un determinacion hudicial di acto indebido.

Gobierno Hulandes lo establece organisacion pa combati influencia di exterior riba eleccion

(NLTimes) - Gobierno Hulandes kier tuma mas medida pa combati influencia di exterior durante eleccion. Minister di Asuntonan Interno, Pieter Heerma (CDA), a informa Parlamento cu e ta trahando riba e creacion di un organisacion cu lo concentra specificamente riba detecta y combati e tipo di influencia aki. Ademas, e minister a anuncia cu gobierno lo introduci un modelo nobo di carchi di votacion mas chikito cuminsando cu eleccion pa Parlamento Europeo na 2029, y tambe lo investiga e sistema di voto proxy despues di fraude electoral cu a tuma lugar na Gorinchem.

"Mi ta trahando riba legislacion y riba e establecimento di un organisacion cu por detecta sistematicamente manipulacion di informacion y interferencia di exterior," Heerma a skirbi den un carta pa Parlamento. Den e periodo rond di e ultimo eleccion municipal, a bin informe cu votadornan tabata ser influencia for di afo pa medio di informacion falso riba internet. Segun Heerma, paisnan manera Francia, Alemania y Suecia ya tin organisacionnan similar.

E carchi di votacion mas chikito lo ser introduci despues cu diferente prueba den varios municipio durante e ultimo tres eleccion a duna resultado positivo. E modelo nobo lo mustra solamente e partidonan politico y nan number, sin e nomber di candidatonan. Ora di vota, e votador lo marca e hoki pa e partido cu e ta scoge y tambe e hoki cu ta coresponde cu e number di su candidato preferi. E lista cu nomber y number di e candidatonan lo keda disponibel na e local di votacion.

E testnan a mustra cu e porcentahe di votonan invalido tabata un tiki mas halto cu e carchi di votacion nobo, principalmente pasobra algun votador a comete eror ora di marca e number di e candidato. Heerma kier regla esaki pa e votonan ey tambe por conta. Si un votador a scoge un partido, pero a marca un number di candidato invalido, e voto lo bay automaticamente pa e candidato principal di e partido cu a ser scogi.

E ultimo test cu e carchi di votacion chikito a tuma lugar durante e eleccion municipal di luna di maart. E antecesor di Heerma a anuncia anteriormente cu si e test ey tabata exitoso, e carchi di votacion nobo lo ser introduci na nivel nacional. Awor ta confirma cu esaki lo sucede na 2029. Segun Heerma, no ta posible pa implementa e sistema mas prome, pasobra e Ley Electoral ainda mester ser adapta.

E minister tambe a ordena un investigacion riba e sistema di voto proxy despues cu fraude electoral a ser descubri durante eleccion parlamentario di maart na Gorinchem. Segun e investigacion, residentenan di e ciudad den provincia Zuid-Holland a ser presiona pa firma un poder pa otro hende vota na nan nomber. Finalmente, e municipio a dicidi di ripiti e eleccion, y seis persona a ser deteni den e caso.

E investigacion no lo limita su mes na loke a pasa na Gorinchem, pero lo analisa tambe e riesgo di abuso den e sistema di voto proxy en general y cual medidanan por ser tuma pa reduci e riesgo ey.

Segun Heerma, e situacion na Gorinchem tambe a mustra cu e sistema di control a funciona. "A logra identifica cu por tabatin un caso di influencia ilegal riba votadornan, y un denuncia oficial a ser presenta," e minister a indica.

Activistanan Hulandes riba flotilla pa Gaza lo presenta denuncia pa violencia sexual contra soldadnan Israeli

(NLTimes) - Siete activista Hulandes cu tabata forma parti di e Global Summud Flotilla, cu Israel a intercepta mientras nan tabata na caminda pa Gaza, lo presenta un denuncia criminal na Ministerio Publico Hulandes (OM) contra soldadnan Israeli. Nan ta acusa e soldadnan di violencia sexual, maltrato fisico, humiliacion y tortura, segun un comunicado di e organisacion. Bufete di abogado Prakken D'Oliveira Human Rights Lawyers, cu ta basa na Amsterdam, a confirma e informacion.

Segun Global Summud Flotilla, dossier medico, rapport forense y potretnan di x-ray ta mustra cu soldadnan Israeli a causa "heridanan serio, incluyendo ribchi kibra, daño na nervio y otro trauma fisico" durante e tempo cu e activistanan tabata bao di nan custodia.

"Un di e participantenan a ser mishi sexualmente contra su boluntad y a duna un declaracion tocante esaki. A obliga'e pa kita su paña, a gar'e na su organonan genital y a humili'e na otro maneranan," vocero Marieke Stam di e activistanan di e flotilla a bisa. "Varios otro participante tambe a ser obliga pa kita nan paña, incluyendo participantenan muhe cu a mester a laga nan parti ariba di curpa sin tapa."

Segun Stam, activistanan di otro pais tambe a enfrenta violencia sexual, violacion y maltrato fisico. "E contexto aki ta haci e acusacionnan mas serio, pasobra segun nos tabata un accion premedita," el a bisa.

Segun e organisacion, e soldadnan a usa violencia contra e activistanan despues cu nan a intercepta e embarcacion den awanan internacional na luna di mei. E Global Summud Flotilla tabata rumbo pa Gaza cu alimento, medicamento y otro tipo di ayudo humanitario.

Despues di nan liberacion, e activistanan a declara inmediatamente cu e trato cu nan a ricibi for di soldadnan Israeli tabata hopi malo. Entre otro, nan a bisa cu a obliga nan pa hinca rudia durante hopi ora mientras nan tabata mester scucha e himno nacional Israeli.

Minister Israeli Itamar Ben-Gvir a publica imagennan riba internet cu ta mustra e trato duro di e soldadnan na e activistanan. E imagennan a genera hopi critica internacional, incluyendo for di Hulanda.

E activistanan Hulandes ta spera di presenta nan denuncia den e simannan binidero. "Awor ta toca e estado di derecho Hulandes investiga cuidadosamente loke a sucede y determina si tin motibo pa procesa e soldadnan criminalmente," Stam a declara.

El Salvador ta registra tres accidente cada ora y 24% mas persona herida den prome mitar di 2026

(Infobae) - Rapport pa e prome mitar di 2026 ta pone falta di atencion tras di stuur como e factor letal principal, dilanti di core cu velocidad y invasion di rijstrook, den un periodo cu 734 morto.

E aumento di accidenteenan riba caminda na El Salvador a marca e prome seis luna di 2026. Segun dato di Observatorio Nacional di Seguridad Vial, e pais ta reporta tres accidentee di trafico cada ora y un aumento di 24% den personanan herida compara cu aña anterior. E registro oficial ta totalisa 11.509 accidente entre 1 di januari y 30 di juni, locual ta representa 1.190 accidente mas compara cu den e mesun periodo di 2025.

E balansa di victima ta mustra e magnitud di e problema: 734 persona a muri den incidentenan riba caminda, un cifra cu ta refleha un aumento di 23% compara cu aña pasa.

Teamnan di rescate y Polis Nacional Civil, PNC, a trata mas cu 7.880 persona herida, locual ta mustra e impacto riba salud y social di e cifra halto di accidente riba camindanan di e pais.

E distribucion di accidentenan diario ta pone e promedio na 64 accidente cada dia, cu algun dia unda e cifra ta pasa setenta incidente.

Autoridadnan a reforsa yamadonan pa precaucion tras di stuur y respet pa reglanan di trafico, dilanti di persistencia di comportamento cu ta aumenta riesgo riba caminda.

Senado di Bolivia ta crea comision special pa haci investigacion riba Zapatero

(Infobae) - Cu esaki, e ta responde na un peticion di Alianza Libre, cu algun dia pasa a exigi un investigacion pa determina si tabatin consideracionnan economico a cambio di intermediacion politico y hudicial pa Zapatero, y a pidi Ministerio di Asuntonan Exterior pa recopila tur dato disponible na Spaña.

Senado di Bolivia a crea un comision special di investigacion pa “investiga e supuesto esfuersonan di influencia pusha” pa Zapatero, ex-presidente di Gobierno acusa den e ‘caso Plus Ultra’, y “otro actor nacional of stranhero”. E decision ta bini memey di un controversia creciente tocante e rol cu Jose Luis Rodriguez Zapatero lo a hunga den un disputa empresarial cu ta afecta e subsidiario Boliviano di e conglomerado Peruano Grupo Gloria.

Segun Camara di Senadornan a reporta mediante un declaracion cita pa Europa Press, e comision lo ser forma pa 6 miembro, representando tur forsa politico Boliviano. Cada un mester acredita su representantenan y e comision lo tin un periodo di te tres luna pa investiga y presenta un informe final na plenario.

E Comision Special lo investiga si tabatin accionnan iregular na fabor di Grupo Gloria

E comision ta responde na peticion di Alianza Libre, e partido principal di oposicion, unda su obhetivo ta clarifica si tabatin esfuersonan iregular pa faborece Grupo Gloria a cambio di un “consideracion economico” di 200.000 euro entre 2024 y 2025. Lider di Alianza Libre den Camara Alta, Tomasa Yarhui, a subraya importancia di “investiga y castiga” cualkier iregularidad, señalando cu “e hechonan mester ser investiga prome cu consolida hustificacion di e crimennan”. Pa e fin aki, segun Yarhui a anuncia, tin plan pa pidi, via Ministerio di Asuntonan Exterior, tur documentacion di e investigacionnan realisa na Spaña.

E investigacion parlamentario aki ta suma na e revision hudicial habri pa Conseho di Magistratura di Bolivia. Su presidente, Carlos Spencer, a anuncia cu e veredicto di un Sala Constitucional cu a absolve Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE), un subsidiario di Grupo Gloria, di paga 107 miyon dollar na compania estatal di cement FANCESA pa demanda di competencia desleal, lo ser examina. “Nos lo haci un investigacion tecnico y determina responsabilidadnan mediante Control y Fiscalisacion y Unidad di Transparencia. Si esaki ta yama pa un proceso penal, nos lo inicia nan,” Spencer a bisa.

Ex-presidente Luis Arce ta nenga cu el a discuti cu Zapatero “cualkier litigio hudicial” cu Grupo Gloria

Inicialmente, SOBOCE a ser ordena pa paga miyones den compensacion, pero un resolucion posterior a anula e obligacion ey. Awo, e investigacion tin como meta clarifica si tabatin algun tipo di interferencia politico of iregularidad den henter e proceso. Segun Unidad di Delincuencia Economico y Fiscal (UDEF) di Spaña, Rodriguez Zapatero lo a ricibi 200.000 euro pa trabao di intermediacion y influencia na fabor di Grupo Gloria, mediante un compania sin actividad real — Focus Social Research — bao aparienca di un contrato di consultoria. E informe policial Spaño ta mantene cu e consideracion economico tabata conecta na e supuesto mediacion cu autoridadnan Boliviano pa beneficia e compania Peruano.

Entre e nombernan menciona den e investigacion tin ex-funcionarionan Boliviano, incluyendo ex-presidente Luis Arce. Den un declaracion, Arce a nenga cualkier envolvimento den e caso y a bisa cu e no a trata “ningun demanda legal” relaciona cu SOBOCE of Grupo Gloria. “Mi no ta envolvi den ningun trafico di influencia cu a faborece Sociedad Boliviana de Cementos of cualkier otro compania priva,” el a bisa. Arce a specifica cu su relacion cu Zapatero tabata limita na asuntonan institucional y politico. Segun el a splica, “e ultimo combersacionnan” cu e tabatin cu e ex-presidente Español tabata den structura di esfuersonan di Grupo de Puebla pa media den crisis interno di Movimiento al Socialismo (MAS) na 2024.

Ademas, el a bisa cu e no tabata na altura di e esfuersonan posterior di Zapatero na Sucre. Pa reforsa su posicion, el a recorda cu durante su gobierno — na mei 2025 — e Procurador General di Estado e tempo ey, Ricardo Condori Tola, a desafia publicamente e resolucion hudicial cu a exonera SOBOCE for di haci pago, locual, segun Arce, ta demostra e posicion oficial di Ehecutivo.

Menos cu un luna despues, riba 16 y 20 di juni 2025, Focus Social Research a duna orden pa dos transferencia di 50.000 euro cada un na cuenta di Rodriguez Zapatero, cu a completa e pago completo di e 200.000 euro acorda den e contrato.

UDEF ta subraya cu e secuencia entre e procedementonan dilanti di autoridadnan Boliviano, e resolucion hudicial na fabor di SOBOCE y e pago di e resto di e honorarionan ta punta na existencia di un relacion di causa y efecto. E decision final tocante validez di e amparo awo ta keda na Corte Constitucional Plurinacional di Bolivia, cu ainda no a duna veredicto.

Prome Minister di Dominica ta pidi Merca reconsidera restriccion di visa mas pronto posible

(JamaicaObserver) - Prome Minister di Dominica, Roosevelt Skerrit, a declara recientemente cu e ta spera cu Merca lo reconsidera, "na e oportunidad mas pronto posible", su politica di restriccion di visa cu ta afecta diferente ciudadano di Dominica cu kier biaha pa e pais pa haya tratamento medico of sigui estudio.

Skerrit a recorda cu na luna di februari di e aña aki, Secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, a indica cu Washington lo revisa e reglanan di visa pa luna di juni.

"Esaki ta un decision cu ta den nan man y no di nos. For di nos banda, nos ta kere cu durante nos contacto cu representantenan di gobierno Mericano, Dominica, y mi por papia tambe na nomber di Antigua y Barbuda, a tuma tur accion cu nos ta kere tabata necesario. Aunke nos no a haya un confirmacion oficial, nos ta kere cu nos a cumpli cu loke por motiva Merca pa reconsidera su posicion tocante e restriccionnan di visa pa ciudadanonan di Dominica y Antigua y Barbuda," Skerrit a declara durante un conferencia di prensa.

Den un orden ehecutivo firma na luna di december ultimo, presidente Donald Trump a anuncia cu, ademas di Dominica, ciudadanonan di Antigua y Barbuda y Haiti tambe lo ser afecta pa e medidanan nobo di inmigracion.

Trump a bisa cu durante su prome periodo como presidente el a limita entrada di cierto ciudadano stranhero pa preveni menasa contra seguridad nacional y seguridad publico di Merca.

Segun Trump, algun di e paisnan aki ta ofrece ciudadania pa medio di programa di Citizenship by Investment (CBI) sin exigencia di residencia, loke ta crea reto pa e proceso di verificacion y evaluacion di solicitantenan.

Bao di e programa CBI, diferente pais den Caribe, incluyendo Dominica y Antigua y Barbuda, ta otorga ciudadania na inversionistanan stranhero a cambio di un inversion substancial den desaroyo socio-economico di e pais.
Trump a indica cu tanto Dominica manera Antigua y Barbuda "historicamente a mantene un programa CBI sin rekisito di residencia", y pa e motibo ey entrada di ciudadano di e dos paisnan como inmigrante, y tambe cu visa temporal tipo B-1, B-2, B-1/B-2, F, M y J, a keda suspendi.

Ademas, el a ordena pa oficialnan consular reduci, te unda ley ta permiti, e validez di otro tipo di visa temporal cu ta ser emiti pa ciudadanonan di Dominica y Antigua y Barbuda.

Skerrit a declara cu gobierno di Dominica ta sigui den dialogo cu Washington riba e asunto, pero a enfatisa cu e decision final no ta den man di su gobierno.

"Nos ta compronde cu, den e situacion mundial actual y e diferente asunto cu ta ocupa atencion di gobierno di Merca, nan tin cu establece prioridadnan," el a bisa. E prome minister a agrega cu ta spera cu Merca lo tene na cuenta e lasonan historico, cultural y familiar cu a existi durante hopi decadas entre e dos pais.

Rescatistanan ta saca homber bibo ocho dia despues di teremotonan na Venezuela

(AFP) - Rescatistanan na Venezuela a logra saca un homber di 43 aña bibo for di e escombronan di un edificio cu a collapse ocho dia despues di e dos teremotonan fuerte cu a sacudi e pais. E rescate di Hernan Gil, cu tabata traha como security guard, a ser celebra manera un milager mientras e cifra oficial di morto ta sigui aumenta.

Gil a keda pega den e edificio di siete piso unda e tabata trahando na Catia La Mar, un di e areanan cu a haya e daño mas grandi durante e desaster di 24 di juni. Despues di un operacion delicado, el a ser saca riba un brancard mientras rescatistanan y otro presente a aplaudi y brasa otro.

Durante tres dia consecutivo, ekiponan di rescate for di Venezuela, Chile, Merca, Portugal, Costa Rica, El Salvador y Mexico a traha pa yega na unda Gil tabata. Durante e operacion, nan a suministra mas cu diez liter di awa pa medio di un slang y oxigeno pa mantene bibo.
"No tabata facil pa yega na e lugar exacto unda e victima tabata," lider di e ekipo Chileno di rescate, Cristian Vera, a declara na AFP.

Aunke e rescate di Gil y e descubrimento di un mucha homber di tres aña bibo seis dia despues di e teremoto a duna un tiki speransa, e posibilidad di haya mas sobreviviente ta bira cada biaha mas chikito.
E dos teremotonan, cu a registra magnitud di 7,2 y 7,5, a destrui barionan completo na Venezuela. Segun dato di NASA, probablemente casi 60.000 edificio a haya daño of a ser destrui.

Presidente di Asamblea Nacional di Venezuela, Jorge Rodríguez, a informa cu e cantidad oficial di morto a subi pa 2.295, mientras cu mas di 11.000 persona a resulta herida. Ademas, casi 13.000 persona a keda sin cas y decenas di miles residente ainda no a ser localisa.

Na e ciudad di La Guaira, cu a haya e impacto mas fuerte, hopi edificio cu a collapse ya a wordo marca cu un letter "D", indicando cu rescatistanan no a haya señal di bida den nan.

Pa hopi famia y ekiponan di rescate, e enfoke awor ta cambia di busca sobreviviente pa recupera e curpa di e victimanan. Operadornan di truck y boluntarionan ta sigui busca den montañanan di escombro pa yuda famianan recupera nan sernan keri.

Mientras tanto, e situacion humanitario ta sigui deteriora. Miles di persona a perde nan cas y ta biba den carpa of refugionan improvisa. Alimento y awa ta bira mas scars, hospitalnan ta funciona bao di hopi presion y expertonan ta adverti riba e riesgo di brote di enfermedad.

Programa Mundial di Alimento (WFP) di Nacionnan Uni a pidi US$50 miyon pa por brinda alimento na aproximadamente 500.000 persona durante e proximo tres luna. Polis y militarnan tambe ta patruya e areanan afecta pa preveni cu hende ta horta, mientras filanan pa ayudo humanitario ta sigui crece.

Riba un cancha di futbol, Maria Arteaga, un mama di cuatro mucha cu a perde su cas, a bisa cu e situacion ta hopi critico. "Nos a perde tur cos, excepto nos bida. Ni sapato nos no tin mas," el a declara na AFP.

HAVA a reuni cu Comite Olimpico Arubano pa posibel colaboracion na nivel medico

E importancia di e parti medico pa cu atletanan nan desaroyo y rendimento ta reconoci y den cuadro di esaki a reuni cu "Huisartsen Vereniging Aruba" (HAVA), pa asina explora posibilidadnan di colaboracion cu Comite Olimpico Arubano (COA).

Recien HAVA a conoce un directiva nobo y a logra sinta cu 2 miembro di esaki, Dr. Marcel Ho-Kang-You y Dr. Melanie Ho-Kang-You.
HAVA ta mira e importancia di aporta na e bienestar di e atletanan y ta dispuesto pa yuda unda por. A explora e posibilidad di tin dokternan pa forma parti di e comision medico di COA y mira si ta logra haya colaboracion di e mediconan pa acompaña e delegacionnan di TEAMARU cu lo participa na Weganan Deportivo.

COA ta gradici e disposicion di HAVA pa kier aporta na e bienestar di nos atletanan y lo mira pa sigui traha riba e posibel colaboracion pa asina por eleva e nivel di aporte medico den deporte.

Hues ta declara cu fiscal por mira file medico den caso contra Woods

(AFP) - Fiscal den Tiger Woods su caso di stuur bao influencia lo por mira e strea di golf su tratamento medico despues di un accident na maart, e hues cu ta tratando e caso a declara.

Documentonan di Martin County Court ta mustra cu hues Darren Steele siman pasa a aproba e acuerdo entre fiscalnan y abogadonan di defensa cu lo permiti fiscal pidi file medico for di Cleveland Clinic Martin South Hospital, unda Woods a ricibi tratamento despues di e accidente dia 27 di maart.

Fiscalnan ya caba a ricibi acceso similar na Woods su filenan di dokter.
Den ambos caso e informacion por keda evalua solamente pa fiscalnan y autoridadnan designa pa ley ademas di expertonan y Woods su ekipo di defensa.

Woods a declara su mes inocente na stuur bao influencia den un accidente cu a tuma luga dia 27 di maart na Florida, unda su vehiculo a dal contra un truck na banda mientras e tabata purbando di pasa esaki riba un caya residencial.

Autoridadnan a determina e campeon di 15 no tabata bebiendo alcohol pero a haya cu e no tabata completamente apto.

Copa Noord 2026 drentando su recta final

Royal Power Tat Fat defendiendo su titulo ta topa e ekipo fuerte di Calabas Blue Jays den half final

Copa Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby ta drenta su recta final e weekend binidero pa asina determina kende lo bira Campeon di Copa Noord 2026.

Royal Power Tat Fat defendiendo su titulo:
Royal Power Tat Fat a titula Campeon di Copa Noord 2025 derotando Salbabo den e gran final. E aña aki Royal Power Tat Fat tin e tarea pa trata na defende su titulo. Diabierna 3 di Juli Royal Power Tat Fat lo enfrenta e fuerte ekipo di Calabas Blue Jays, organisadornan di Copa Noord 2026.

E wega aki lo tuma luga riba veld di Centro di Bario Noord den un cruze di un pa tera y un pa lama. Pues e ganador lo continua pa hunga e gran final diadomingo atardi 2pm mientras e perdedor lo yama ayo te otro aña.

Diasabra anochi tin un otro cruze interesante momento Kudawecha Redskins enfrenta e fuerte ekipo di Yoyo's Power kendenan a debuta e aña aki pa prome biaha den Copa Noord y ta invicto te cu awor. Ganador di e wega aki tambe lo pasa pa e gran final.

Pues diabierna e teamnan Royal Power Tat Fat vs Calabas Blue Jays y diasabra Kudawecha Redskins vs Yoyo's Power lo ta eliminando otro pa e ganadornan topa otro diadomingo atardi 2 pm den e gran final. Alabes lo bay tin finalnan di Damas y liga comercial.

Fanaticada di softball reserva Diabierna y diasabra pa e weganan riba veld di Centro di Bario Noord mientras e finalnan diadomingo lo wordo hunga riba veld di Calabas Blue Jays. Exito na tur ekipo.

Portugal ta clasifica pa e ultimo 16 di Mundial danki na gol tarda di Ramos

(AFP)— Substituto Goncalo Ramos a marca cu un cabezaso pa duna Portugal clasificacion pa e ultimo 16 di Mundial diahuebs, despues di un encuentro emocionante contra Croacia.

Ramos a conecta cu un pase magnifico di Rafael Leao den e di cuatro minuut di tempo adicional pa pone fin na speransa di Croacia, cu a crea mayoria oportunidad durante e partido calor na Toronto.

Den un final dramatico, Croacia a pensa cu nan a logra e empate den e ultimo segundo, pero e gol di Josko Gvardiol a ser anula pa ta offside.

E Croatanan a keda sorprendi cu e decision, mientras hungadornan di Portugal a celebra.

Cristiano Ronaldo tambe a contribui na e victoria, marcando un penal cu a cancela e gol inicial di Ivan Perisic.

Esaki tabata Ronaldo su prome gol den ronda eliminatorio di Mundial, y su carera internacional lo sigui cu otro capitulo ora Portugal enfrenta Spaña dialuna na Dallas.

Perisic a sorprende Portugal den e di 53 minuut ora el a manda e bala pasa bao di e portero Portugues Diogo Costa cu a sali.

Poco minuut despues, Ronaldo a haya e bala den gol despues di controla un pase largo, pero e gol a ser anula pa ta offside.
Portugal a logra e empate ora Renato Veiga a ser hala pa Nikola Vlasic di Croacia den area di penal. Despues di un revision cu VAR, arbitro a señala e punto di penal.

Ronaldo a converti e penal cu facilidad, lansando e bala den gol y despues celebrando cu mokete den aire.
Den un partido intenso, delantero di Manchester City Mateo Kovacic a tira un bala abou cu portero Costa apenas a logra desvia cu punta di su dedenan pa mand'e contra tubo.

Croacia a sigui crea mas oportunidad cu Portugal, y Peta Sucic tambe a manda e bala den gol, pero asistente arbitro a hisa su bandera pa un offside cla.

Ronaldo a ser cambia den e di 81 minuut pa laga Ruben Neves drenta den wega.

Croacia a sigui crea mas peligro cu su oponente, y Mario Pasalic casi a duna nan e victoria cu un cabezaso leu, pero e bala a apenas pasa banda di gol.

Pero ora Ramos a conecta cu e pase den e ultimo minuutnan, e bala a termina den net y Portugal a sigura su lugar den e ultimo 16.

Spaña ta vence Austria facilmente y ta clasifica pa e ultimo 16 di Mundial

(AFP)— Spaña a pasa facilmente riba Austria y a clasifica pa e ultimo 16 di Mundial diahuebs, superando completamente su oponente den un victoria di 3-0 den ronda eliminatorio, cu dos gol di Mikel Oyarzabal y un cabezaso di Pedro Porro.

E campeon Europeo a domina posesion di e bala y a habri defensa Austriaco repetidamente den un actuacion dominante tipico na Los Angeles, mientras figuranan di Hollywood Penelope Cruz, Javier Bardem y cantante Rosalia tabata animando nan seleccion.

E victoria — cu por a termina cu un diferencia mas grandi, despues di un gol anula y un tiro liber cu a dal e travesaño — ta prepara un encuentro atractivo den e ultimo 16.

SoFi Stadium tabata un lama cora di fanaticonan y e emocion tabata grandi pa e prome bishita di un di e gran faborito pa gana Mundial na e di dos ciudad mas grandi di Merca.

Spaña a aumenta e presion gradualmente durante e prome mitar, creando un serie di oportunidadnan despues di e prome pausa pa hidratacion.
Marc Cucurella a pensa cu el a habri e marcador despues di un skina di Lamine Yamal, pero a considera Pau Cubarsi di a obstaculisa e portero Austriaco.

Poco despues, Alexander Schlager a haci un salbamento espectacular, desviando e tiro abao di Oyarzabal pa pasa banda di e gol.

Defensa Austriaco finalmente a cede den e di 36 minuut. Pedri a manda un pase largo pa banda robes pa Cucurella, kende a pasa pa Oyarzabal, ken a manda e bala pasa e portero trankilamente.

Dominacion di Spaña a bira aun mas evidente, cu Yamal constantemente creando peligro, principalmente for di e banda drechi.

Un tiro liber di Alex Baena a dal e travesaño, y e rebote cu Yamal a tira di cerca a ser para cu un otro bon salbamento.

Austria a desperdicio un di su poco oportunidadnan na e otro banda. Romano Schmid a manda un pase pa Stefan Posch, ken a drenta den area, pero un prome control hopi malo a pon'e perde bala prome cu por a tira.
Despues di mitar tempo, Spaña a keda presiona sin logra mata e partido inmediatamente.

Austria a pone dos delantero elite riba veld — Sasa Kalajdzic y Marko Arnautovic — y mesora a cuminsa hunga cu balanan largo, cu Kalajdzic mandando un cabezaso riba e travesaño.

Pero den e di 66 minuut, Spaña a amplia su bentaha. Baena a manda un pase perfecto riba cabes di Pedro Porro, kende a marca su prome gol pa Spaña cu un cabezaso
Defensa Austriaco ainda a logra evita e marcador bira mas grandi, incluyendo un bala cu David Alaba a saca riba e strepi di gol despues di un intento di Yamal, kende poco despues a ser cambia pa haya descanso.

Spaña a sigui circula e bala trankilamente durante e ultimo minuutnan, provocando gritonan di "Ole" for di e publico. Den e di 89 minuut, un centro preciso di Cucurella a haya Oyarzabal completamente liber den area, y e delantero a hinca cu facilidad pa completa e victoria.

Justin Bieber ta conta cu FIFA kier pa e canta na final di Copa Mundial

(TMZ) - Justin Bieber por ta bayendo na un di e escenarionan mas grandi den deporte, cu oferta pa canta na e medio tempo di FIFA na e final di e Copa Mundial.

Fuentenan di Copa Mundial ta conta TMZ cu oficialnan di FIFA ta papiando tocante trece Justin na un espectaculo cu lo tin actuacion di Madonna, Shakira y BTS dia 19 di juli na MetLife Stadium na New Jersey.

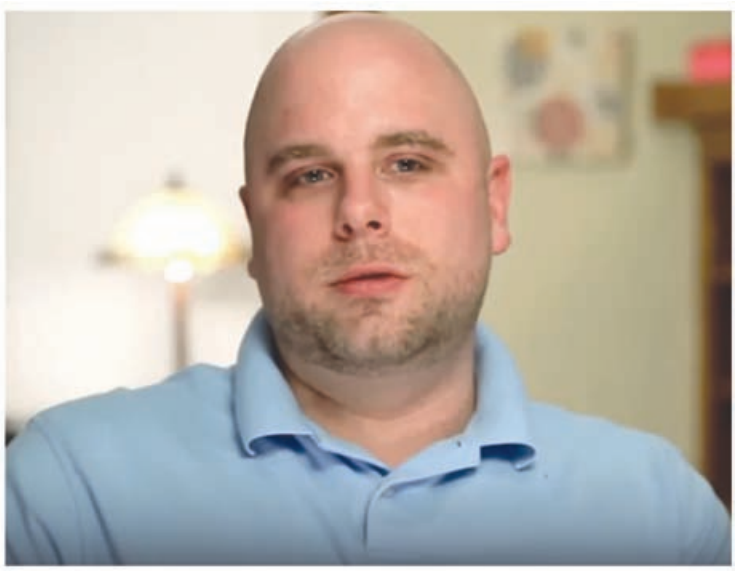
Trece Bieber na e presentacionnan lo tin sentido pa FIFA.

Justin y Hailey Bieber tabata den centro na e Copa Mundial di FIFA su ceremonia di apertura na Inglewood California simannan pasa, y Justin te hasta a sorprende invitadonan VIP cu un presentacion di "Yukon."

Tambe esaki ta bira e actualisacion mas reciente di un temporada druk pa Justin.

Anteriormente TMZ a reporta cu e no tin plan pa un tour pronto, a pesar di speculacion, pero un presentacion na e escenario mas grandi di deporte ta completamente diferente.

Michael Eloshway ta pidi hues anula su condena pa pornografia infantil



(TMZ) - Un strea di e show cu a bira un hit, 90 Day Fiance, ta pidiendo hues benta afo su condena di pornografia infantil, bisando cu su hues a comete eror den su caso.

E ex strea, ken actualmente ta cumpliendo un sentencia di 10 aña, a entrega documentonan anteriormente e siman aki unda a pidi corte di districto anula su condena y sentencia pa motibo cu su consehero di huicio no a provee suficiente asistencia.

E ta bisa cu su abogado mester a pidi un experto digital forense mira e manera cu tabata aplicando e ley di evidencia digital cu a tuma for di su computer. Tambe e ta acusa cu su abogado a comete eror den seleccion di hurado y otro partinan di e huicio.

Eloshway anteriormente a purba di anula su condena, argumentando aña pasa cu su abogado no tabata efectivo pa motibo cu e no a puntra hurado su opinion tocante pornografia adulto.

E ta bisa cu el a accidentalmente download material di abuso di mucha ora cu e tabata download documentonan mas grandi di loke el a pensa ta pornografia adulto via un website yama BitTorrent.

Corte a rechasa e argumento aki, y tambe a rechasa su acusacion cu hues no mester a dun'e un sentencia di 121 luna pa esaki.

Eloshway a forma parti di e prome temporada di e programa na 2014.

TikTok ta yega na acuerdo cu hoben Mericano prome cu huicio di adiccion na red social

(AFP) - TikTok a yega na un acuerdo cu un hoben simannan prome cu e compania mester a bay huicio den un di dos caso tocante si companianan di rednan social ta responsable pa e daño cu nan producto por causa.

E hoben di 15 aña di Florida, identifica solamente pa su inicialnan R.K.C, a acusa 4 compania di rednan social di causa daño na su salud mental y anteriormente a yega acuerdo cu YouTube dia 23 di juni.

Esaki ta laga solamente Meta y Snapchat como acusado den e huicio cu ta den schedule pa cuminsa dia 27 di juli na Los Angeles.

"Nos por confirma cu un acuerdo en principio a ser yega cu TikTok," compania Morgan & Morgan, cual ta representa e hoben, a conta AFP diaranson sin specifica e terminonan.

TikTok anteriormente a yega un acuerdo den un caso similar, e prome di su tipo, na Januari prome cu e huicio a cuminsa.

E di dos huicio, cual lo tuma luga na Los Angeles, ta considera otro punto pa con miles di demanda di adiccion por tuma luga na Merca.

E hoben di florida ta acusa cu varios rednan social compulsivo a contribui na desorden psicologico severo manera ansiedad, depresion y pensamentonan suicida, pa cual e ta ricibiendo tratamento ainda.
"E companianan aki di rednan social ta creando nan strategia pa varios aña pa tene muchanan mara y maximalisa nan uso cu funcionnan manera autoplay y infinite scroll, tur cu e meta di aumenta entrada riba lomba di e salud di nos hubentud," e victima su abogadonan na Morgan & Morgan a bisa den un declaracion despues di yega acuerdo cu YouTtube.

Den maart, hurado di Los Angeles a duna orden na Meta y Google, compania propietario di YouTube, paga e hoben conoci como K.G.M $6 miyon.

TikTok y Snap ambos a yega un acuerdo prome cu e huicio a cuminsa sin admiti ningun responsabilidad.

Den mei, Meta, Snap, TiTok y YouTube a acepta paga $27 miyon na un districto escolar na Kentucky pa evita un huicio. E caso aki tambe tabata mira como un test pa alrededor di 1.200 otro demanda di districtonan escolar rond di e pais.

Den un caso separa cu por bay huicio na augustus, mas di 30 estado Mericano ta demandando Meta cu acusacionnan similar.

Aruba Lions Club a instala su board nobo pa e aña leonistico 2026-2027

Diadomingo ultimo den Bubali Ballroom na Embassy Suites bunita decora y cu un ambiente festivo a tuma lugar e instalacion di e directiva nobo pa e aña leonistico 2026-2027 di Aruba Lions Club. Pa e evenemento aki representantenan di diferente club di servicio aki na Aruba tabata presente pa e instalacion di e miembronan cu ta forma parti di e directiva nobo di Aruba Lions Club.

Ex-Gobernador di Districto 35-N, esta Sr. Ivan Croes tabata esun encarga pa instala e miembronan nobo di e directiva. Como Presidente a ser instala Sr. Gerardo Figaroa. Vice-Presidente a keda den persona di Sr. Ryan Ras. Como Secretaria a bira Sra. Swinda Roga y tesorera di e club a keda den mannan di Sra. Magaly Franken.

Esakinan ta forma e directiva diario di e club y e demas miembronan ta:

Director 1 aña ta Sra. Dietje Muduro y Director 2 aña ta den e persona di Sra. Sheila Maduro.
Como Director di Miembresia nos tin Sra. Mirla Koolman, mientras pa Leo Advisor a keda instala Sra. Vanesa Olive.

Por ultimo nos tin Sr. Edmar Lopez, kende ta e President saliente y cu a keda instala como e Lion Tamer y Twister di e club.

Durante e discurso di e President nobo, Sr. Gerardo Figaroa a trece entre otro padilanti cu e lo haci enfasis riba e siguiente balornan: famia, amistad, coexistencia, union, integridad, liderazgo, consistencia, motivacion, structura, transparencia, cooperacion, curashamento, empodera, forsa, honestidad, habri pa scucha y e spirito pa sirbi esnan den necesidad.

E balornan aki lo ta e guia pa e club pe aña leonistico 2026-2027.

Fiesta di Cunucu cu competencia culinario

Manera publica anteriormente, Fiesta di Cunucu un biaha mas exitoso organisa pa Departamento di Adulto Mayor (DOZ) y Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa (DLVV) den combinacion cu Mercado Santa Rosa.

Mercado Santa Rosa no por ta completo si no tin cuminda crioyo pa saboria. Ta esaki nos ta promove y conscientisa pa come mas saludabel posibel y crioyo logicamente. Esaki ta debi cu durante di Mercadonan di Santa Rosa semper tin un of otro cuminda crioyo masha dushi mes ta wordo ofreci. Ora bo bishita un di nos mercadonan bosa cu ta cuminda crioyo ta na prome lugar.

Na momento cu a acerca esnan cu ta bin ofrece cuminda crioyo durante "Fiesta di Cunucu" y Mercado Santa Rosa nan a informa cu lo bay tin competencia di cuminda crioyo y cu nan por participa cu e plato crioyo cu nan ta desea of e por ta sandwich tambe. A percura pa invita tres chef pa por husga e platonan aki.

A acerca EPB Pariba pa mira si nos por haya cooperacion pa e chefnan aki di cual den prome instante ya nan tabata cla pa duna un man y aporta tambe na e platonan crioyo cu lo bay ofrece riba e dia aki.

E chefnan presente riba e diadomingo di "Fiesta di Cunuco" tabata Sra. Helena Bislip, Sr. Orlando Petronia y Sr. Joris Peeters. E tres Chef aki nan tarea tabata pa purba tur plato cu a presenta y asina husga y duna un punto final pa saca e ganadonan.

Pa loke ta e ganadonan di cuminda y sanwich crioyo a den esnan di "Aruba di Antes" cu a ofrece Pan cu Calco cu a keda na prome lugar. E plato crioyo na prome lugar a bay pa Fundacion Cas Marie cu a ofrece un tremendo Pisca Crioyo. Na final nan a ricibi nan respectivo premio for di man di director di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa (DLVV) den persona di Sra. Nathalie Maduro y tambe Sra. Desiree Helder director di Directie Ouderenzaken (DOZ).

Palabra di felicitacion y gratitud na e ganadonan y tambe na e chefnan di EPB Pariba di por a duna realse y mantene nos platonan crioyo semper bibo pa tur hende por saboria y sigui mantene nos cultura di cumindanan crioyo.

Entrante prome di september

Raquel Lampe lo bira directora nobo di UNOCA

Union di Organisacionnan Cultural Arubano (UNOCA) lo tin un directora nobo. Raquel Lampe lo asumi oficialmente e cargo di directora di UNOCA for di 1 di september 2026.

E anuncio ta sigui despues cu UNOCA a celebra su 40 aniversario riba 25 di juni 2026, marcando cuatro decada di compromiso cu e promocion y desaroyo di cultura na Aruba. Riba 30 di juni 2026, hunta di directiva di UNOCA y personal di UNOCA y Scol di Arte a duna Raquel Lampe un bonbini oficial y a expresa nan miho deseo y exito den e reto nobo.

Cu e nombramento aki, UNOCA ta mira cu confiansa pa sigui traha hunto cu e sector cultura y fortalece su apoyo na nos artistanan y organisacionnan cultural di Aruba.

Raquel Lampe ta un profesional cu hopi aña di experiencia den e sector educativo, cultura y desaroyo comunitario na Aruba. Actualmente e ta ocupa e cargo di directora di Filomena College MAVO, unda el a contribui significativamente na fortalecemento di enseñansa, innovacion y desaroyo di nos hobennan. Ademas di su trayectoria den educacion, Raquel Lampe ta ampliamente reconoci pa su compromiso cu arte y cultura Arubiano.

El a participa den diferente proyecto cultural, evento artistico y iniciativa comunitario, sirbiendo como maestra di ceremonia, coordinadora di proyecto y colaboradora di varios organisacion cultural. Cu un estilo di liderazgo basa riba comunicacion, colaboracion y innovacion, Raquel Lampe ta comprometi cu desaroyo di educacion, cultura y bienestar di nos comunidad. For di 1 di september, el lo continua e compromiso aki den su funcion nobo como directora di UNOCA.

Union di Organisacionnan Cultural Arubano (UNOCA) ta e organisacion encarga cu e maneho di e Fondo Cultural di Aruba. Desde su

fundacion, UNOCA a hunga un rol importante den stimula desaroyo cultural, brinda apoyo financiero na proyecto y iniciativa cultural, y promove e crecemento di arte, patrimonio y creatividad riba nos isla.

Fabricante Aleman di drone ta recauda 1,2 biyon dollar mientras inversionistanan ta drenta den defensa

(AFP) - Fabricante Aleman di drone Quantum Systems a bisa diahuebs cu el a recauda 1,2 biyon dollar, un biyon euro, den un ronda di financiamento y a mas cu dobel su baloracion, destacando e entusiasmo di inversionistanan rond di companianan di tecnologia di defensa.

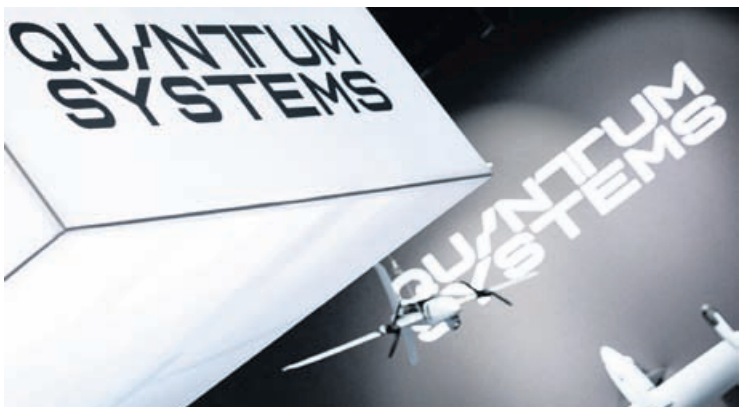
E compania basa na Munich, cu ta fabrica dronenan di vigilancia y otro sistemanan autonomo impulsa pa AI, ta entre un grupo di fabricantenan di defensa mas jong cu ta atrae interes enorme mientras paisnan Europeo ta rearma.

E financiamento a bini for di patrocinadornan incluyendo e gigante Americano di equidad priva Blackstone, e gigante di aviacion Airbus, y tambe companianan di inversion Noteus y Advent, a mas cu dobel e balor di e compania te na 8 biyon dollar.

E fondonan tambe lo yuda desaroya mas leu e plataformanan di software di e compania cu ta conecta tur su sistemanan autonomo.

Quantum, estableci na 2015, ta un proveedor di dronenan di reconocemento na forsanan arma di Ucrania, caminda e guera contra Rusia awo ta den su di 5 aña, y tambe na ehercito Aleman y otro ehercitonan Europeo.

E compania, di ken su entradanan tabata rond di 300 miyon euro aña pasa, a expande su ofertanan mas leu for di dronenan di spionahe, y ta desaroya sistemanan autonomo terestre y maritimo.
Florian Seibel, co-CEO y cofundador, a bisa reporteronan cu e recaudacion di fondo por habri caminda pa Quantum adkiri Stark Defence — un fabricante di dronenan di atake, cu e tambe a yuda funda.



Stark, estableci na 2024, a anuncia su propio ronda di financiamento siman pasa, recaudando 500 miyon euro.
Pero Stark a bisa den un declaracion cu no tin "ningun plan" pa fusiona cu Quantum Systems.

Paisnan Europeo ta den careda pa construi nan ehercitonan pa enfrenta un Rusia cada bes mas hostil y preocupacionnan creciente tocante compromiso di seguridad di Merca cu e continente bao Presidente Donald Trump.

OpenAI den discusion pa duna gobierno di Merca 5% di participacion

(AFP) - OpenAI a discuti posibilidad di duna gobierno di Merca un participacion di 5 porciento den propiedad, mientras e gigante di inteligencia artificial ta busca pa mehora relacionnan cu administracion di Trump, Financial Times a reporta diahuebs.

CEO Sam Altman a argumenta cu duna publico un participacion financiero den e compania di 852 biyon dollar ta e miho manera pa comparti beneficionan di AI.

E areglo proponi lo mira otro companianan lider di AI na Merca entrega un participacion similar, cu OpenAI sugeriendo pa cada desaroyador asigna 5 porciento di nan capital na un vehiculo special

di inversion.

Esaki lo ser modela riba Alaska Permanent Fund, cu ta inverti rikesa petrolero di e estado y paga dividendonan na habitantenan, segun FT.
E combersacionnan a ser describi como den etapa inicial, cu cualkier acuerdo posiblemente exigiendo un acto di Congreso, e informe a bisa.

OpenAI y su rival Anthropic ambos recientemente a haya lansamento di modelonan di punta blokia of limita door di escrutinio di gobierno di Merca.
Altman a papia den simannan reciente cu senador Democrata Bernie Sanders, kende a pusha pa propiedad publico mas cerca di mitar di cada compania Americano di AI door di un fondo soberano.

Trump a bisa riba 2 di juni cu e tabata purbando di reuni cu e companianan principal di inteligencia artificial pa discuti posibilidad di gobierno tuma un participacion den nan companianan pa trata preocupacion publico tocante AI.

E idea ta bini mientras OpenAI ta preparando pa un salida publico riba bolsa, aunke e compania ta enfrenta presion financiero significativo debi na e costonan creciente di infrastructura di AI — gastonan cu cada bes mas ta lanta duda entre inversionistanan di Wall Street tocante e caminda di e sector pa rentabilidad.

Startup espacial lo lansa e prome raket orbital priva di India

(AFP) - Startup Indio Skyroot Aerospace a bisa diahuebs cu e lo tene e prome vuelo di prueba di e prome raket di clase orbital desaroya privadamente den e pais den e proximo simannan.

E raket Vikram-1, diseña pa carga satelitenan chikito den orbita abao rond di Tera, lo ser lansa for di Centro Espacial Satish Dhawan na Sriharikota entre 12 di juli y 4 di augustus, e compania a bisa.
E raket, cu ta casi mesun halto cu un edificio di 7 piso, ta capaz di carga te cu 300 kilogram, 661 liber, di peso.

E raket ta un paso significativo pa industria espacial di India, cu a habri pa participacion mas grandi di sector priva na 2020, mientras New Delhi ta busca pa haya un parti mas grandi di e economia espacial global cu ta creciendo rapidamente.

India, e pais cu mas habitante na mundo, a construi un reputacion pa entrega misionnan espacial di costo abao y awo ta conta cu mas cu 400 startup espacial.

Su economia espacial actualmente tin un balor di casi 8 biyon dollar y ta representa rond di dos te tres porciento di mercado global, segun cifranan gubernamental publica luna pasa.
Gobierno ta calcula cu e sector por crece te na 40 of 50 biyon dollar durante e proximo decada.

Ambicionnan espacial di India a haya mas ritmo den añanan reciente. Na augustus 2023, e pais a bira apenas e di cuatro pais pa logra aterisa exitosamente un nave espacial no tripula riba Luna, despues di Rusia, Merca y China.
Prome Minister Narendra Modi tambe a delinea plannan pa manda un astronauta Indio pa Luna pa 2040.

Ambulance a bay Noord Medical Center pa un persona benta abao

Diaranson anochi a drenta informe di cu tin un persona benta abao na Noord Medical Center, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a haya e persona sinta abao na suela cu algun hende preocupa p'e. Nan a bay cune den ambulance pa asina revis'e pero na final e mes no kier a bay hospital y a keda na e sitio.

Chauffeur di Chevrolet Equinox a bira na man robes net ora un motociclista ta pas'e!

Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Hong Kong Super Center na Paradera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Como tabatin un ambulance cerca el a yega mesora y a atende e motociclista herida y a transport'e pa hospital cu varios herida na su curpa. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un Chevrolet Equinox a bira na man robes net ora cu un motociclista tabata pasando e. E motociclista a purba kita pa evita e impacto pero esaki tabata inevitabel y a dal e bent'e abao unda e motociclista a haya varios rasca na su curpa.

Persona di mas di 50 aña a cay for di trapi na Paradera

Diaranson atardi a drenta informe di cu un persona di mas di 50 aña di edad a cay for di trapi na Paradera, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu e persona a cay f'ey trapi, kap su cabes y tin dolor di heup. Nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Pelea na Playa Pabao a termina cu 2 persona hinca y un di nan deteni

Diahuebs anochi a drenta informe di cu den Boliviastraat lo tin un persona cu un hinca bao di su wowo, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Un rato despues a drenta un otro informe di cu tin un otro persona cu un hinca na su nek na Koningstraat. A desvia e ambulance pa e victima ey y a dirigi un otro ambulance pa e prome victima. Na yegada di polis a detene e prome victima cu a hinca e otro victima na su nek. Na yegada di e dos ambulancenan a atende e victimanan y a transporta ambos pa hospital mientras un a bay deteni cu escolta policial. Polis ta investigando e caso aki.

Obheto misterioso cu a dal den spiel ta resulta den accidente na Pos Chikito

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente na altura di Botica Aloë na Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un s.u.v. Mazda bayendo pariba a sinti algo dal na e spiel y a dal para inmediatamente pensando cu e lo a dal un persona mientras un van Nissan a bin dal su tras. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Tailandia: 9 monje morto despues cu mucha homber ta dal den procesion cu pickup

(AFP) - Un mucha homber di 11 aña a core pickup di su mayornan drenta den un procesion Budista na Tailandia riba diahuebs, matando nuebe monje y heridando seriamente alrededor di 10 otro, polis y autoridadnan local a bisa.

Un grupo di 35 monje y cinco siguidor tabata canando banda di caminda den provincia noord west di Mukdahan durante un peregrinacion ora e incidente a sucede.

Polis a bisa cu cinco monje a muri na luga di e accident y tres mas den hospital. Oficina provincial di Mukdahan despues a anuncia morto di un di nuebe monje.

Autoridadnan di salud anteriormente a bisa cu cuatro monje tabata den condicion critico y 10 otro a keda seriamente herida, mientras mas persona tabata ser trata pa heridanan mas lihe.

Monjenan Budista ta hopi venera na Tailandia, encarga cu preserva y pasa lesnan di Buda.

Frecuentemente nan an ta tene procesionnan publico y hopi biaha por mira nan ricibi donacion di bon boluntad for di comunidad Tailandes.

Golpi fuerte

Imagen di camara di seguridad for di un propiedad cerca ta mustra e monjenan canando banda di caminda cu varios vehiculo pasando. Despues por tende zonido di un golpi fuerte prome cu e procesion ta para.
Polis a bisa cu e mucha homber a tuma e pickup di su mayornan sin permiso prome cu el a perde control di e vehiculo y dal contra e monjenan.

"E sospechoso ta un mucha. E vehiculo a ser tuma pa examinacion forensico pa determina e causa," Mayor General di Polis Pairoj Thaiphutsa, comandante di Polis Provincial di Mukdahan, a bisa reporteronan.
"Nos a pidi mayornan di e mucha pa bini, pa nos por determina ken ta responsable pa cuido di e mucha, pa nos por sigui cu e proceso legal," el a agrega.
Prayut Ruanthongkam, hefe di Polis di Ciudad Mukdahan, a bisa AFP via telefon cu e mucha ta un mucha homber di 11 aña.

Na Tailandia, muchanan bao di edad di 12 aña no tin responsabilidad penal.
Gobernador di Mukdahan, Worayan Bunnarat, a bisa cu

e caso mester sirbi como un advertencia mas amplio tocante seguridad riba caminda. Accidentnan mortal di transporte ta comun na Tailandia, cu tin un di e registronan di seguridad riba caminda mas malo na mundo, cu velocidad, core bao influencia di alcohol y aplicacion debil di ley como factornan contribuyente.

"Nos tabata hopi estricto riba seguridad riba caminda den añanan reciente. E caso aki mester ta un les no solamente pa nos provincia, sino pa publico en general ora ta trata di preveni accident riba caminda," e gobernador a bisa.
"Mi ta pensa cu tur hende envolvi, specialmente mayornan, mester yuda, pasobra ningun hende kier pa algo asina sucede."

India y Hapon ta priminti relacion mas estrecho riba mineralnan critico

(AFP) - India y Hapon lo traha mas di cerca riba mineralnan critico pa aumenta "resiliencia" den nan cadenanan di suministro, Prome Minister Narendra Modi a bisa diahuebs, mientras e dos economianan grandi di Asia ta busca pa reduci dependencia riba China, e exportador principal den e region.

Tanto India como Hapon ta depende riba importacion pa hopi di e mineralnan aki, cu ta ser usa den tur cos, for di vehiculonan electrico, panelnan solar y smartphone te motor di avion y misilnan guia.

Nan ta busca proveedornan nobo, incluyendo Merca y otro paisnan, pasobra dominio di China por haci nan vulnerable na cambionan den nan relacionnan cu Beijing.
"Nos a acorda pa fortalece resiliencia di cadena di suministro den sectornan strategico manera semiconductor, tecnologianan quantum y mineralnan critico," Modi di India a bisa despues di combersacionnan cu su ekivalente Hapones, Sanae Takaichi, na New Delhi.

Hapon y India ta miembro di aliansa di seguridad Quad, hunto cu Merca y Australia, un grupo cu ta ser mira como

contrapeso pa presencia expansivo di China den Oceano Indico y e region mas amplio di Asia-Pacifico.

Takaichi a bisa cu tanto Hapon como India ta enfrenta desafionan manera "armamento di economia y politicanan y practicanan no basa riba mercado".

"Nos tin mester construi resiliencia den nos cadenanan di suministro di mineralnan critico urgentemente," el a bisa den su discurso.

China a impone dialuna controlnan di exportacion riba 20 compania Hapones, agregando nan na un lista preto creciente den un disputa di varios luna cu Tokyo.

Beijing a bisa cu e companianan aki "a participa den fortalecemento di capacidadnan militar di Hapon".
Tokyo a yama e movecion "inaceptable y profundamente lamentable" y a exigi pa revoca esaki.

Un declaracion conhunto di India y Hapon diahuebs a expresa "preocupacionnan grave" tocante accionnan no basa riba mercado y a adverti cu "restriccionnan arbitrario di exportacion", particularmente riba mineralnan critico, por interumpi cadenanan di suministro.
Como señal di camaraderia entre e dos lidernan, Modi a referi na Takaichi como su "ruman muhe chikito" y e premier Hapones a responde yamando e su "ruman homber grandi".

Negoshinan Hapones y Indio a conclui acuerdonan di inversion cu balor di 12,3 biyon dollar, segun e dos bandanan. Nan ta forma parti di un promesa Hapones pa inverti 68 biyon dollar den India durante 10 aña.

Modi a bisa cu e paisnan tambe a acorda pa co-desaroya un proyecto di antena radial naval cu tin como meta fortalece vigilancia maritimo.

New Delhi ta particularmente interesa den mas participacion di Tokyo cu su capital y tecnologia pa yuda su esfuerso pa construi un industria domestico di ekipahe militar.

Secretario di Asuntonan Exterior di India, Vikram Misri, a bisa cu e economianan di dos y di tres mas grandi di Asia a identifica seguridad economico y resiliencia energetico como pilar clave di relacionnan bilateral.

Mas trempan, Takaichi a ser ricibi na palacio presidencial na Delhi, caminda tropanan a marcha dilanti den un parada di guardia di honor.
Comercio entre e dos nacionnan na 2025–26 a pasa 27 biyon dollar, segun cifranan oficial di India.

Tokyo tambe ta respalda e proyecto di trein di velocidad halto di India cu un prestamo grandi, y a apoya proyectonan clave di infrastructura urbano y metro den varios ciudad.

Ghana y Sur Africa den discusion diplomatico despues di fayecimento di migrante

(AFP) - Ghana y Sur Africa ta involucra den un discusion diplomatico nobo despues di e asesinato di un migrante, un morto cu Pretoria ta bisa no ta conecta na e manifestacionnan anti-imigrante cu e pais a mira anteriormente.

Dies miles di persona a marcha na Sur Africa diamars despues di un campaña di simannan largo contra inmigrantenan indocumenta cu un deadline di dia 39 di juli pa e migrantenan aki sali for di e pais.

Mas cu 25.000 persona, incluyendo centenares di ciudadano di Ghana, ya caba a huy e pais, segun Sur Africa su forsanan di seguridad, mientras paisnan Africano ta repatria nan ciudadano den simannan reciente como respuesta na e ola di manifestacionnan den nan contra.

Ghana su ministerio di Exterior a bisa den un declaracion diaranson cu su nacional Bashiru Isak di 40 aña a ser asesina durante e "manifestacionnan anti-inmigrante conecta na atakenan xenofobico andante" na Cape Town su pueblo Khayelitsha.

El a bisa cu el a formalmente registra su manifestacion a Pretoria.

Sinembargo gobierno di Sur Africa a rechasa Ghana su acusacion como "factualmente incorecto" y "no basa riba hecho."

El a bisa cu "ningun perdida" a keda mira riba e fecha di manifestacion, unda miles a subi caya den cierto parti di e pais.

"E ta preocupante cu autoridadnan di Ghana ta sigui comunica informacion falso tocante Sur Africa pa loke ta trata desaroyonan riba migracion iregular," Sur Africa su minister di Husticia Kubayi a bisa den un declaracion. "E plamamento di informacion falso ta sigui e narativa falso cu Sur Africa ta xenofobico y esaki ta inaceptable," el a bisa.

Luna pasa Sur Africa su minister di Exterior Ronald Lamona a adverti Ghana cu e "no lo tolera spectaculo publico caracterisa pa informacion incompleto y desinformacion cu no tin consideracion diplomatico" den e evacuacion di ciudadano di Ghana for di e pais tocante tensionnan anti-inmigrante.

Vocero di Asuntonan Exterior Chrispin Phiri riba diahuebs a bisa noticiero SABC: "ta importante pa nos tin un proceso via canalnan diplomatico cu ta cla cu hende por consulta cu nos prome cu plama informacion, cual den temponan reciente, particularmente for di Ghana, no a solamente tin informacion cu no ta berdadero sino tambe no por verifica."

Polis di Sur Africa ta kere cu e asesinato por a ta relaciona cu "extorsion," bisando AFP cu residente di Ghana di 35 aña cu un otro nomber cu esun cu nan a duna gobierno, a ricibi tiro na un barbershop dialuna, no diamars manera Accra kier bisa. Polis tambe a duna un otro localidad pa e supuesto incidente.

Resultado Sorteo
2 juli 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8360	-	1587	4832
3460	-	SUPER5	0954
2835	-	-	4602

MERDIA

CATOCHI	
Sorteo # 5022	
3238	
4972	
8978	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 5022	
1078	
MULTI-X	
FP	
1OFF	
Sorteo # 3078	
5891	
ZODIAC	
Sorteo # 5022	
4902	
Acuario	
LUCKY 3	
Sorteo # 1896	
511	
MULTI-X	
x2	

ANOCHI

CATOCHI	
Sorteo # 8888	
1975	
3781	
0096	
MULTI-X	
X5	
BIG 4	
Sorteo # 7932	
1103	
MULTI-X	
X2	
1OFF	
Sorteo # 2637	
6645	
ZODIAC	
Sorteo # 6691	
7358	
Cancer	
LUCKY 3	
Sorteo # 1621	
622	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	675.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

01-05-16-22-26

Sorteo # 7228	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	62.000,-
7 x Match 4	
188 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA PLUS

Afl. 380.000,-

KORSOU

Sorteo #	Sorteo # 270
	#VALUE! 176329

Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Sta. Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas: Seroe Preto
Tel.584 4833

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu SUMMER CAMP 2026

"Explora Musica" & "Innovacion, Identidad & Liderazgo"

FCFPP ta presenta un biaha mas un Campamento innovativo pa 2026, un programa di tres siman diseña pa empodera mucha y hobennan a traves di creatividad, musica, innovacion y liderazgo. Cada siman ta ofrece un tema unico y actividadnan apropia pa edad cu ta alimenta confiansa, curiosidad y comunidad.

Nos campamentonan ta provee un ambiente sigur, alegre y inspirativo caminda e muchanan participante ta explora siñamento practico, construi amistadnan y desaroya habilidadnan esencial di siglo 21.

Nos meta General pa e Camp ta pa cende curiosidad, construi confiansa, y fortalece creatividad den e mucha y hobennan a traves di musica, arte, innovacion y liderazgo.

Siman 1: Edad 4 – 7 aña. juli 27 pa 31
Dialuna pa dabierna di 8:00am - 1:00pm

Siman 2: Edad 8 – 11 aña. Aug. 3 pa 7
Dialuna pa diabierna di 8:00am - 1:00pm

Siman 3: Edad 12 – 16 aña. Aug. 10 pa 14
Dialuna pa diabierna di 8:00am - 1:00pm

Nos lo tin docentenan y asistentenan pa guia e muchanan durante henter e Camp. Maximo mucha cu nos ta tuma ta 30 y lo tin 10 lider pa cada Camp.

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla sin awasero significante.
Biento lo ta modera cu den bes en cuando un rafaga hopi duro.
Temperatura Max 33°C & Min 26°C. Indice di calor 34°C pa 38°C

Solo ta baha: 7:09 PM
Solo ta subi: 6:18 AM

Biento:
Basta fuerte te cu fuerte for di oost, forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
De bes en cuando duro te cu hopi duro den rafaga, forsa 7 te 8 (51 te 74 km/ora, 28 te 40 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora
Un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos region y esaki lo trece un tempo generalmente seco y stabil.
Esaki lo limita formacion nan di nubia nan reduciendo posibilidad pa cu awasero significante.
Tambe, un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo reduci e visibilidad y trece aire di menos calidad den region local.
Ta urgi personanan cu problema nan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/lama:
Na parti nan protegi di costa: Keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: Trankil, 2 pa 3 Pia.
Na Partinan oost te noordwest: Modera te cu bastante bruto cu ola nan di 5 pa 7 pia.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te cu noordwest di costa ta na vigor.
Usuarionan di lama ta wordo urgi pa tene cautela cu esaki.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Pero esnan cu confia den Señor lo haya forsa renoba. Nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila, nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea."
Isaias 40:31

Cu un inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y hopi agradecido pa tur locual ela haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos querido esposo, tata, welo, suegro, ruman y omo stima

Rolando Francisco Croeze

Mihor conoci como "Roly"
⋆ 17 september 1945
† 26 juni 2026

Na nomber di su:
Esposa: Lucia Croeze - Geerman

Yiunan:
Trino y Marcia Croeze-Lopez
Ludmilla Croeze
Gwendoline Wever

Nieto/a nan:
Brandon y Demis Kock
Ethan Croeze
Geraldine, Sue Ann y Tristan

Ruman nan:
Veronica y Herman Winterdaal - Croeze
Edwin y Greta Croeze-Winterdaal
Felecita y Panchito Wever - Croeze
†Ruperta Geerman - Croeze
Maiky y Greicy Croeze - Kelly
Ludwina Croeze

Swa y cuñanan:
Pedro y Linda Geerman - De Fino y famia
Carlo Geerman
Avilia y Ronnie Ridderstaat - Geerman y famia
Christina Geerman
Jenny Geerman - Britten y famia

Sobrino y sobrinanan:
Jessica y Ivan Winterdaal, Ivy Wever, Giovani, Jizlene, Valerie y Jowi Croeze, Mirla, Bea y Feli Geerman, Wendy, Deyanara y Jenara Croeze, Debbie y Mirella Martinez, Jayson y Randy Geerman, Gabriella y Chris Geerman, Klayton Geerman, Daniel, Annie y Marjoline Quandus, Sherylou, Gianny, Cyjane y Lily Maduro, Nikita y Sidney Ridderstaat, Raymond, Janella y Jeumar Geerman.

Su sobre sobrino/a nan stima: Puny y Johan

Primo y primanan, bisinjanan, amigonan y conocirnan y demas famia: Croeze, Geerman, Lopez, Kock, Wever, Winterdaal, Martinez, Quandus, Maduro, Ridderstaat, Britten, Croes, Kelly.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero di nos ser stima, lo tuma lugar diabierna dia 3 di juli 2026, di 9or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa santana catolico Santa Maria.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

" Que el Gran Arquitecto del Universo te reciba con el mismo amor y amabilidad que tú diste tan libremente a todos los que tuvieron la suerte de conocerte. Tu amor no conocía límites, y tu amistad era un regalo que no tenía medida. Vuela más alto, lleva la Paz, Luz y Amor eterno."

Cu inmenso tristesa y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos estimado:

Douglas Alexander Cardenas Martinez

⋆ 26-11-1967 † 26-06-2026

Na nomber di su:

Mayornan:
† Alejandro Cardenas-Colmenares
† Maria Mercedes Martinez-Perez

Esposa: Jenny Cardenas-Quijada

Yiunan:
Douglas Johan Cardenas-Toledo
Bryan Salazar, esposa y yiunan

Nietanan: Kimberly, Breanna, Alyssa, Emily

Bisanieta: Kyley

Rumannan: Jesus, Yusley, Josgreymer, Samuel, Lisa

Mama di su yiu: Milagros Toledo

Su tionan, tianan, swanan, cuñanan, subrinonan, subrinanan, primonan, primanan, ihanan, amigonan y conocirnan.

Su rumannan di diferente Logianan Masonico di Aruba y Internacional y di Order of the Eastern Star Aruba
Chapter nr. 2.

Demas famia Cardenas, Martinez, Perez, Quijada, Guzman, Salazar, Colmenares, Chacon y demas famia.

Famia y amistadnan na Aruba, Venezuela, Merca, Hulanda, Mexico, Costa Rica y Spaña.

Gradicimento na personal di ambulance sra. Joanne, dokter y verpleegsternan di Eerste hulp di HOH, Sra. Gesina Fung A fat, dr. N. Alvarez, dr. Gerrit Croes y dr. J. Chen.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs, 2 di juli 2026 di: 7:00 PM – 9:00 PM na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna dia 3 di juli 2026 di 2:00 PM – 4:00 PM na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Masonico Acacia na Caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi disculpa si por a lubida di menciona un of otro persona.

Despues di entierro no ta ricibi bishita na cas.

"Que el Gran Arquitecto del Universo te reciba con el mismo amor y amabilidad que tú diste tan libremente a todos los que tuvieron la suerte de conocerte. Tu amor no conocía límites, y tu Amistad era un regalo que no tenía medida. Vuela más alto, lleva la Paz, Luz y Amor eterno."

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza"
Cado Wever

C'un tristeza profundo pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Abuela, Ruman y Tanta stima.

Erica Maria Arendsz

⋆12 December 1937 – † 22 Juni 2026

Yiu di: † Antonio y † Ermelita Arendsz-Bislick, mihor conoci como "Tata y Nana"

Mama y Suegra di:
† Franklin Lin
Michael y Mariska Lin-Boekhoudt
Alwyn Lin y Jacqueline Wernet
Ricky Lin y Sharyn Toner

Oma di:
Michelle Lin y Charizanis Sochomvalis
Jonathan Lin y Aleksandra Gesior
Jay Lin Wernet

Ruman di:
† Edna y † Jan Meelis-Arendsz
Walter y †Ella Arendsz - De Cuba
† Aura y †Juan de Cuba-Arendsz
† Diana y † Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhoff-Arendsz
Edwin y †Rita Arendsz – Croes
Eric y Wina Arendsz- Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Frank y Ineke Arendsz-Rijnders

(Acto) primo- y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia nan Arendsz, De Cuba, Fellerhoff, Lanooij, Medina, Meelis, Wever, Maria, Acosta, Zimmerman, Habibe, De Palm, Herrera, Bislick y Croes.

Un danki special na e personanan cu a cuid'e cu hopi dignidad, amor y cariño durante su enfermedad: Elvira Bejarano Castaño, Katherine Solarte, Candelaria Jimenez, Rudecinda Mendoza, Sandra Gomez Ortega.

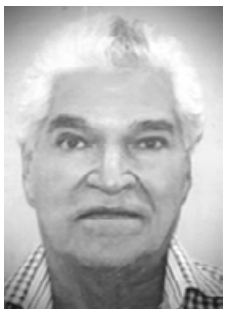
Acto di entiero lo ta dia 4 di Juli, 2026 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta di 9or pa 11or di mainta. Despues di response, e restonan di nos Erica stima, lo keda transporta pa Santana di Sabana Basora pa su ultimo lugar di descanso.

Despues di entiero, lamentabelmente, nos no lo por ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Bo ta mi Senjor y mi Dios, Bo a dunami Gracia y Spirito Santo pa obra den mi, pa bo boluntad sea cumpli.

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di



Simon Tromp
(Moonchi)
***28-10-1939 - †27-06-2026**

Na nomber di su:
Querida esposa den felis memoria:
Luisita Tromp-Werleman

Yiunan:
Ricky Tromp, esposa Ailene Tromp-Croes y yiunan
Ivy Thijzen, esposo Ralph Thijzen y yiunan
Robby Franken, esposa Cira y yiu
Dino Franken

Tur su ruman nan den feliz memoria

Nieto y Nieta nan:
Alrick Tromp y pareha Liliana
Wayne Tromp y pareha Maartje Heerkens y yiunan
Angie y Amy Thijzen
Brian Franken, esposa Adelle y yiunan

Mescos cu Nieto nan:
Alain Tromp, esposa Inge de Hoon y yiunan
Chayo Tromp y yiunan

Bisa Nieto nan:
Lela, Lias, Max, Anneliese, Callianne

Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, Iha nan

Demas famianan: Tromp, Werleman, Croes, Thijzen, Franken, famianan Tromp y amistadnan na Korsow
Tur bisinja y conocirnan, ex coleganan di Caribbean Hotel, Americana Hotel, Tamarijn Beach Club, Gatsby's Restaurant y Nautical Club.

Ta keda cordialmente invita pa asisti na e acto di entiero di nos querido Tata stima, Simon Tromp cual lo tuma lugar Diasabra awor 4 di Juli, 2026 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Resto mortal di Simon Tromp lo reposa for di 9or pa 11or di mainta, djey lo hibe pa su ultimo lugar di sosiego den Santana Santa Maria, Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia cual ta hopi pa menciona.

Lamentablemente despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay Keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor"

Nos anuncia fayecimento di

Isodinia Paesch-Erasmus
Cariñosamente yama como: "Mama Linda"
***06-02-1951 - †27-06-2026**

Na nomber di su **Esposo:** Ambrioso "Boy" Paesch

Yiunan:
Richella Paesch y Anthony Brouwer
Charlotte y Michel Berry-Paesch

Nietanan:
Kayleigh Maduro
Amalia Maduro
Ciara Paesch y Brian
Niam Paesch y Allen

Manera yiu:
Yadirah Peterson
Anton Paesch

Bisanieto: Cian Charles Becker

Tata y mama: †Basilio y †Filomena Erasmus-Luidens

Rumannan:
†Dela Ras-Erasmus y famia
†Dominico "Coco" Erasmus y famia
†Julieta "Chijeta" Winterdaal-Erasmus y famia
†Carmen Erasmus y famia
†Victoriano "Bito" Erasmus y famia
†Alberto "Beto" Erasmus y famia
Maria Croes-Erasmus y famia
Silvia "Sira" Croes-Erasmus y famia
Alexander "Lee" Erasmus y famia
Annie Martis-Erasmus y famia

Iha: Eric Croes

Swa y cuñanan:
†Francisca Boekhoudt y famia
†Irena Delaney-Paesch y famia
Alejandro "Handy" Paesch y famia
Isidora "Dora" Tromp-Paesch y famia
†Helena Arends-Paesch y famia
Evaristo "Efe" Paesch y famia
Thomas "Tom" Paesch y famia
Deta Denters-Paesch y famia
Zenovio "Buchi" Paesch y famia
Zenovia "Zen" Lopez-Paesch y famia

Esun nan cu e la stima:
Stephan Becker
Ivy Geerman

Demas famia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Grupo Curason Jong Paradera

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 di juli 2026 di 9:00 pa 11:00 na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana católico Pastoor Kraanwinkel.

Lo tin un box pa un donación na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bin bisti na colornan alegre.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

SERCA DIOS SO MI ALMA TA NA PAS
"Serka Dios so mi alma ta na pas,
Ta di djE mi salbashon ta bini.
Eso ta mi baranka I salbacion,
Mi forti – nunka lo mi no tambalia!"
Salmo 62

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jeanemarc van der Biezen
***27-01-1994 - †25-06-2026**

Na nomber di su:
Mama: Rosa Maria Van der Biezen
Tata: Johannes Pascual y Maria Kelly

Yiunan:
Elijah Van der Biezen y Aimee Boekhoudt (mama)
Xixi Quant

Rumanan:
John Andre Van der Biezen y Teresa Margaretha
Zulaika Kelly
Melvin y Emmeliz Winterdal

Pareha: Angeline Dabian

Wela: Agnes Wathey y Alberto Haayen
Welo: Victor Van der Biezen

Omo cu Tantanan:
Renny van der Biezen
Hipolito y Johanna van der Biezen
† Juanita Palm-Kelly y famia
† Simon Kelly y famia
† Maria de Mey-Kelly y famia
Julia Thiel-Kelly y famia
† Facundo Kelly y famia
Juan Kelly
Mario Kelly y famia
Daniel Kelly y famia
Anna Kelly y famia
Jachenta Kelly y famia
Filomena Kelly y famia
Ludwina Pastor-Kelly y famia

Subrinanan y sobrino:
John Ferdinand Cicilia, Maria Fernanda Cicilia, Tesselinne Margaretha

Madrina: Rosemarie Wathey
Padrino: †Jose Manuel Giron

Ihanan: Izabelle y Izelle Peterson

Primanan: Leisha y Leallany

Su coleganan di trabou: E famia grandi di Don't Panic Transport.

Su mihor amigonan: Nathan, Jerral, Randon, Jermain, Howard, Musky, Alvin, Randolf, Bryan, Danny, Jason, Jaydrick, Jose Luis Andrades y Aldrick.

Su ex coleganan di: Aviation Security Airport y Aruba Beach Club.

Teamnan di deporte:
San Fuego Cycling (SFCC), A.E.G Airsoft Team Aruba, Don't Panic Racing Team, URT
Racing Team, Team di Pisca "Catch nada pasa bon", Drifting Aruba, TOB Carnaval
Group, Hot Ones Band, Unity Carnival Group, Lipton Tea baseball team y
Organisacion Caballista Arubano (OCA).

Demas famia y conocirnan: : Van der Biezen, Kelly, Tromp, Wathey, Winterdal, Haayen, Boekhoudt, Ollarde, Giron, Pourier, Quant, Koolman, Colina, Geerman, Ruiz, Croes, Willems, de Mey, Thiel.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Oportunidad pa condolencia; diabierna 3 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm

E acto di despedida y entiero lo tuma lugar diasabra 4 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y Flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bin
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa e amor cu semper ela demostra y brinda nos, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida Esposa, Mama, Wela, Ruman, Tanta y Amiga:

Sra. Vda. Carmen Wong Croes
*** 27-01-1938 - † 25-06-2026**

Na nomber di su:
Mayornan: † Sr. Thomas y † Narcissa Croes Briezen

Esposo: † Yan Tai Wong

Yiunan:
Suzy Wong
Ethan "Winty" y Sim Ping "Krysten" Wong Cha

Nieta y nieto nan stima:
Chloë & Dylan Snijders Wong
Tiannah & Tedros Wong Cha
Manera yiu: Frank Snijders

Rumanan:
† Sra. Catrin y † Poly Lacle Croes y famia
† Sra. Maria y † Chomon Donata Croes y famia
Sra. Vda.Theresita y † Mario de Cuba Croes y famia
† Sra. Romana y † Orlando Jacquin Croes y famia
Sra. Vda. Francisca "Shonkita" y † Olmo Henriquez Croes y famia
Sra. Dora y Jacinto Croes y famia
Sr. Celestino "Shontin" y Petra Croes Tromp y famia
Sra. Vda. Edith y † Simon Tromp Croes y famia
† Sr. Reginaldo "Renchi" y Frida Croes Figaroa y famia

Suegro y Suegra: † Sr. Wah y † Rosa Bella Wong Romano

Swa y Cuñanan:
Sra. Vda. Fong Mei y † Yui Chung Wu -Wong y famia
Sr. Ling y Rita Wong y famia
Sr. Lesley Wong y famia
Sra. Myrna Wong y famia
† Srta. Alida Wong
Sr. Donald y Luthmila Wong y famia
Sr. Robert y Laureen Wong y famia
Sra. Melva y Jan Leysner Wong y famia
Sra. Rosalena y Roy Burnley Wong y famia
Sra. Yelca Wong y famia

Sobrina y Sobrino nan: Na Aruba, Merca y Hulanda

Prima y primo nan, comer y comper nan, ihanan, amiga y amigo nan, bisiña nan, conocirnan y demas famia Croes, Wong, Cha, Snijders, Lacle, Donata, de Cuba, Jacquin, Henriquez, Tromp, Figaroa, Briezen.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diabierna 3 di juli 2026 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena, Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos sincero gradicimento na:
Su ayudante nan: Luzdary, Rosali, Chachy y Irene pa tur nan cariño, dedicacion y cuido
Staff y personal di: Daycare Cas Cathrin y Love 'n Care pa nan cuido y apoyo
Dr. Alvarez, Dr. Rangel, Dr. Maggio pa nan asistencia

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera dia:
Diadomingo 5 juli 2026 pa 5:30 pm
Diahuebs 9 di juli 2026 pa 7:00 pm
Diabierna 10 di juli 2026 pa 7:00 p.m.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a bai.
Revelacion 21:4

Cu hopi tristesa y dolor na nos curason nos ta anuncia e fayecimento di nos Mama, Abuela, Bisabuela, Ruman, Tanta, Prima

Rica Engracia Angela
Mihor conoci como "Rica", "Machi"
***03-04-1942 - †29-06-2026**

Su bunita recuerdonan y su amor lo keda semper graba den nos curason.

Mayornan: †Candido y †Candida Angela

Yiunan:
† Mariano R. (Roy) Croes
† Teodoro Engelberto (Birthy) Croes
Rica Roselyn (Roz) & Bülent Croes-Ünlü

Niet(o)nan:
Rashied Ashraf
Andrew & Sharleen Croes-Giel
Brittany & Hugo Croes-Wijkstra
Mitchell & Cythia Tromp-Dekkers
Melitza & Robert Croes-Henriquez
Josue Croes Arteaga
Nohemy Croes
Asya Ünlü

Bisaniet(o)nan:
Diyari
Madani
Tijani
Khristian
Shae-Lynn
Ayden
Azelea

Rumannan:
† Candido (Coby) & Elsa Angela-Geerman
† Beta Angela
Betty Angela
Ada Angela
Mai Angela

Un danki special na e verzorgersnan di Maristella cu a atende cu Rica pa mas cu 10 aña.

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiña, amistad y demas famia:
Angela, Ras, Croes, Flanegin, Trimon, Ünlü, Arteago Castillo, Rasmijn, Bareño, Hassel, Maduro, Geerman, Henriquez, Hazel, Webb, Kock, Dubero, Beaumont, Dekkers, Oduber

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.

Nos ta invita famia, amistad y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 6 di juli di 9or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico "De Vries" na Santa Cruz.

Alavez nos kier a participa cu lamentablemente nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Glenda O. Tromp
***09-09-1982 - †29-06-2026**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

'Come to me, All you who are weary and burdened, and I will give you rest'
Matthew 11:28

We announce the passing of
Helen Ellen Magloire-Stedman
Better known as: 'Mamita' y 'Yaya'
***12-06-1938 - †23-06-2026**

Date and place of funeral will be known after.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di nos kerida Mama, wela, Ruman, Tanta y Prima stima:

Yvonne Jacqueline Werleman-Ruiz
vda di Raymundo Werleman
Salida di Solo:
30 di juli 1955
Bahada di Solo:
01 juli 2026

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

No decimos adiós para siempre, sino hasta que Dios nos reúna nuevamente en Su presencia. Tu amor permanecerá con nosotros, y tu fe será nuestro legado. Descansa en la paz eterna del Señor. Te amaremos por siempre.

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque muera, vivirá."
— Juan 11:25

Jacqueline Hamilton Wilson Castillo
25 de marzo de 1965 – 24 de junio de 2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"El que habita al abrigo del Altísimo morará bajo la sombra del Omnipotente."
— Salmo 91:1

Polonia buscando extradicion di ex-minister di Husticia for di Merca

(AFP) – Un corte na Warsaw a sostene acusacion criminal contra ex-minister di Husticia Polaco, posiblemente habriendo caminda pa su extradicion for di Merca, segun fiscal a confirma pa AFP ayera.

Zbigniew Ziobro a fungi como minister di Husticia y fiscal general entre 2015 y 2023 bao gobierno conservador-nacionalista Ley y Husticia (PiS).

E ta enfrenta cargo incluyendo abuso di poder, lidera un empresa criminal organisa, y usa forno destina pa victima di crimen pa cumpra spyware Israeli, Pegasus, pa monitoria oponente politico.

E ta enfrenta hasta 25 aña den prison na Polonia si e keda condena.

E decision mas recien di corte "ta hacie posible pa inicia procedura di extradicion," segun Anna Ptaszek, vocero pa oficina di fiscal nacional, a bisa AFP. "Nos sa cu actualmente e ta den teritorio Mericano, pues un solicitud pa su extradicion ta bay keda entrega lo mas pronto posible," el a agrega.

E ex-minister ta conoci como e arkitecto di reforma hudicial cu a genera un enfrentamento entre Polonia y Comision Europeo.

Na november 2025, parlamentarionan Polaco a vota pa retira e inmunidad parlamentario di Ziobro y autorisa su detencion pre-huicio.

Ziobro ripitidamente a nenga di contesta citacionnan hudicial, comparando e cargonan den su contra cu witch-hunt contra conservadornan.
Anteriormente e aña aki, el a bisa cu el a ricibi "asilo" na Hungria – e tempo aya goberna pa su aliado Viktor Orban – pero despues a huy bay Merca.

Minister di Exterior Polaco, Radoslaw Sikorski a bisa den un post riba X cu Budapest a inform'e cu autoridadnan a revoca e status di refugiado cu administracion di Orban a otorga Ziobro.

Nan tambe a invalida su documentonan di biahe, Sikorski a agrega.

Ocho homber aresta na Reino Uni pa droga y viola nan pareha

(AFP) – Agencia Nacional di Crimen di Reino Uni (NCA) a bisa ayera cu a aresta ocho persona como parti di un investigacion tocante un red internacional di homber cu tabata droga y abusa sexualmente di muhernan cu nan conoce.

E presunto crimen a trece den memoria e caso di perfil halto di muhe Frances, Gisele Pelicot, kende a ser droga y viola pa su esposo di e tempo ey, y pa hendenan desconoci, pa casi un decada.

Desde e huicio y condena di e ex-casa, Dominique Pelicot na 2025, casonan similar a bin dilanti na Europa, desde Alemania te Hulanda.

NCA, cu ta investiga crimen internacional y crimen organisa serio, a bisa cu a descubri un red global di homber sospecha di crimen similar, conoci como abuso sexual organisa facilita pa droga.

Despues di un investigacion di periodistanan Aleman tocante un forum online usa pa facilita crimen asina, e agencia di crimen Britanico a haya "un red berdaderamente internacional cu miembronan di grupo identifica den decenas di pais na tur continente," Leary a bisa.

Como resultado di e investigacion di NCA tocante e plataforma, di cual no a divulga su nomber, ocho persona na Reino Uni a keda aresta. Tin un total di 14 investigacion separa andando na Reino Uni y den exterior.

Siman pasa, investigadornan di Brazil, Canada, Francia, Hungria, Hulanda, Spaña, Merca y Europol a reuni na Londres pa comparti informacion tocante posible caso, e agencia a bisa.

E agencia a bisa cu a identifica mas di 270 individuo vincula na e forum y su ramificacionnan.

"Abuso sexual facilita pa droga no ta un comportamento isola mas, sino cada bes mas organisa," director interino di NCA, Nigel Leary a bisa, agregando cu e ta habilita pa plataformanan digital.
"E escala di loke nos a mira te awo ta profundamente preocupante," Leary a bisa periodistanan na un sesion informativo, agregando cu crimen asina hopi biaha ta "sub-detecta y sub-reporta" pasobra e victima por no corda di e abuso como resultado di tabata droga.

E ta un "menasa serio y evolucionando, cu raiz den abuso domestico," segun Helen Millichap, director di Centro Nacional pa Violencia Contra Muhe y Mucha y Proteccion Publico.

E naturalesa online y conecta di drogamento y crimen sexual organisa ta nifica cu "e dimensionnan ta cambiando," Millichap a agrega.

Diferente investigacion tocante drogamento organisa y crimen sexual ta andando na Reino Uni.

Na Stockport, Manchester den nort occidente, esposo di un muhe cu presuntamente a ser droga y abusa sexualmente ta programa pa bay den huicio na september, hunto cu otro 12 homber acusa di participa den e abuso sexual.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Rehabilitation and Structural Repair of the "Albert Pier" - Port of Oranjestad.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-3-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

The project involves rehabilitation and structural repair of the Albert Pier at the Port of Oranjestad. Its principal objective is to restore the pier's structural integrity and operational capability, with a specific focus on enabling and supporting catamaran operations through the provision of a safe, reliable, and functional marine facility.
The project shall include, but is not limited to, the following main activities:
- Demolition of the existing deteriorated coping of the quay wall structure.
- Removal and replacement of reinforcing steel.
- Casting of new concrete coping.
- Removal of the existing asphalt top layer on the quay platform.
- Installation of a n ew aphalt top layer.
- Supply and Installation of new galvanized cleats
- Installation of protective vehicle barriers (Arubaantjes").

The tender documents will be available from **July 06, 2026, up to July 09, 2026,** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 150.00**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **July 09, 2026, at 4:00 pm local time.**

Bank Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 77000000305549428
Description: TOR project nr. APA – PFAU –13 –25

For additional details of this tender, visit
http://www.arubaports.com/rehabilitation-and-structural-repair-of-the-Albert-pier-at-port-of-Oranjestad
or **scan this QR code.**

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA